

Ніва

ОРГАН ГАЛОУНАГА ПРАУЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 43 (245)

ГОД VI

БЕЛАСТОК 22 КАСТРЫЧНІКА 1961 ГОДА

ЦАНА 50 ГР

У БРАНСКІХ МЕХАНІ- ЗАТАРАЎ

Бранск — невялікае мястэчка на Бетшчыне. Змяшчаецца тут сядзіба прэзідыума ГРН, будынак грамадзянскай міліцыі, прыгожая, новабудаваная школа, кіно, некалькі крамаў ГС і гэта ўсё. Бранск — мястэчка старое. Вузенькія, не зусім чыстыя вуліцы, старыя дамы. Жыхары, апрача невялікай колькасці мясцовай інтэлігенцыі, займаюцца земляробствам. Налічваецца тут каля 300 гаспадарскіх сем'яў.

Гледзячы звонку на гэтае мястэчка здаецца, што жыццё тут плыве старымі каліямі. А ўсё ж такі шмат тут новага. І, што бадай найважнейшае, гэтае новае ўсё шырэйшым кругам ахоплівае насельніцтва Бранска, разбураючы адвякоў устаноўлены метады і звычкі месцічковых землебаў. Аб гэтым новым мы гаворым з жыхаром Бранска — грамадзянінам Раманам Яворскім.

Цікавы чалавек Раман Яворскі. І гэта не таму, што, закончыўшы сярэдняю сельскагаспадарчую адукацыю і год сельскагаспадарчай вышэйшай школы, ён далей працуе на

свай 5-гектаровай гаспадарцы. Цікавыя яго прапановы і ўпартасць, з якімі ён цвёрда ідзе да накрэсленай мэты — прагрэсу ў сельскай гаспадарцы, ведучы за сабой большасць насельніцтва Бранска.

СПАЧАТКУ БЫЛО ІХ ВОСЕМ

— Сельскагаспадарчы гурток, — расказвае Раман Яворскі, — быў сарганізаваны ў Бранску яшчэ ў 1958 годзе. Запісаліся пераважна мясцовыя багачы. Мелі яны ўласныя сельгасмашыны. Мэта іх дзейнасці не было аблічэнне працы сялян, але супольнае палітэканне сваіх даходаў коштам малаземельных. Бо яны ж у той час мелі ў Бранску магнаполію на сельгасмашыны. Вядома, што ў такім сельгасгуртку не было месца малаземельным, а іх жа асноўная большасць у Бранску.

— Таму, — гаворыць Раман Яворскі, — я рашыў выпісацца з гэтага сельгасгуртка. Пры дапамозе партыйнай арганізацыі Яворскі арганізуе другі сельгасгурток. Цяжкі гэта быў пачатак. Багачы бачылі ў другім гуртку сваіх канкурэнтаў. Таму пускарці сярэд насельніцтва ўсялякія плёткі.

— Не прыступайце, кажучы, да гуртка Яворскага, бо ён арганізуе «калгас».

— Спачатку было нас 8, — успамінае Яворскі. — Але ўжо ў 1959 годзе запісалася 18 новых членаў, малаземельных сялян. Вядома, сельгасгурток без машын не можа існаваць. Але як жа іх купіць, калі гурток складаецца з бедняц, якая на прадвесні ледзь канец з канцом звязала?

З дапамогай прыйшлі мясцовыя ўлады. Кожны з членаў гуртка атрымаў пазыку і ўлажыў яе як індывідуальную складчыну на пакупку супольных сельгасмашын.

За гэтыя грошы ў пачатку 1960 года купілі трактар з камплектам сельгасмашын і малацільны аграгат.

ТРАКТАР ЦЯГНЕ Ў ГУРТОК

— Пачаткова, — расказвае Раман Яворскі, — людзі наогул коса глядзелі на нашы пачынанні. Але, калі ўбачылі, (Працяг на стар. 4)

НАШЫ ІНТЭРВ'Ю

ШТО НОВАГА Ў БЕЛЬСКІМ ЛІЦЭ

— Добры дзень, Яраслаў Васільевіч! — вітаю дырэктара беларускага ліцэя ў Бельску. — Што новага ў Вас у школе?

— Перш за ўсё — вялікі наплыў вучняў у першыя і восьмыя класы. Такого наплыву я яшчэ не памятаю, хаця ў белару кім школьніцтва — тут у Бельску — працую ўжо 14 год. Маю зараз два першыя класы. Вучыцца ў іх 57 вучняў. А да гэтага часу ў першым класе налічвалася найбольш 20 дзяцей. Восьмых класаў таксама маю два, але і так не змаглі мы прыняць усіх ахвотных вучыцца ў нашай школе.

— Чым растлумачыць гэтае асаблівае зацікаўленне вучнямі ліцэя?

— У новым будынку маю зараз вельмі добрыя ўмовы для навучання. Школа багата абсталявана шматлікімі

(Працяг на стар. 3)

БЕЛАРУСКАЯ ТЭМАТЫКА У СУЧАСНАЙ ПОЛЬСКОЙ ПРОЗЕ

СУСТРЭЧА з Яўгеніем Кабатцам

Некалькі год таму назад на старонках варшаўскага літаратурнага двухтыднёвіка «Всуплчэснось» выступіла з супольным артыкулам група маладых пісьменнікаў. Яны пісалі тут аб заданнях, якія ставіць перад сваёй творчасцю. У артыкуле адзначалася, што ўсе належаць да пакалення, якога дзяцінства праходзіла ў суровыя гады вайны і гітлераўскай акупацыі, а ранняе юнацтва супала з цяжкімі аднак цікавымі гадамі нараджэння новага грамадска-палітычнага ладу ў Польшчы. Маладыя пісьменнікі выказалі жаданне адлюстроўваць у сваёй творчасці справы звычайных людзей, іх адносіны да падзей, якія самі перажывалі, іх унутраныя канфлікты, радасці, надзеі і расчараванні.

Сярод выступіўшых у «Всуплчэснасьці» літаратараў знаходзіўся таксама варшаўскі празаік Яўгеній Кабатц. Ягонае творчасць павінна прадстаўляць для нас асабліва цікавае. Маю тут

ГІСТАРЫЧНЫ З'ЕЗД БУДАУНІКОЎ КАМУНІЗМА РАСПАЧАЎ СВАЮ ПРАЦУ

17 КАСТРЫЧНІКА Ў МАСКВЕ РАСПАЧАЎ СВАЮ ПРАЦУ XXII З'ЕЗД КАМУНІСТЫЧНАЙ ПАРТЫІ САВЕЦКАГА САЮЗА. З'ЕЗД ПРЫМЕ НОВУЮ ПРАГРАМУ — ПРАГРАМУ БУДАУНІЦТВА КАМУНІЗМА.

У АБРАДАХ З'ЕЗДУ ПРЫМАЕ ЎДЗЕЛ 4408 ДЭЛЕГАТАЎ З РАШАЮЧЫМ ГОЛАСАМ І 405 З ГОЛАСАМ ДАРАДЧЫМ. НА З'ЕЗД ПРЫВЫЛІ ТАКСАМА ДЭЛЕГАЦЫІ 80 БРАНЦІХ МАРКСІСЦКА-ЛЕНІНСКІХ ПАРТЫІ. ДЭЛЕГАЦЫЮ ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА ПОЛЬСКОЙ АБ'ЯДНАНАЙ РАБОЧАЙ ПАРТЫІ ЎЗНАЧАЛЫАЕ І САКРАТАР ЦК ПАРП — УЛАДЗІСЛАЎ ГАМУЛКА, У СКЛАД ДЭЛЕГАЦЫІ ЎВАХОДЗЯЦЬ: ЧЛЕНЫ ПАЛІТБЮРО ЦК ПАРП, СТАРШЫНЯ САВЕТА МІНІСТРАЎ — ЮЗЭФ ПЫРАНКЕВІЧ І СТАРШЫНЯ ЦЭНТРАЛЬНАГА САВЕТА ПРАФЕСІЯНАЛЬНЫХ САЮЗАЎ — ІГНАЦЫ ЛЕГА-САВІНСКІ, САКРАТАР ЦК ПАРП — РЫШАРД СТЫНІЭЛЕЦКІ, ЧЛЕН ЦК І САКРАТАР ВК ПАРП У ЗЯЛЕНАЙ ГУЖЭ — ТАДЭУШ ВЕЧОРЭК І ЧЛЕН ЦК ПАРП, ПАСОЛ ПНР У САВЕЦКІМ САЮЗЕ — БАЛЕСЛАЎ ЯНЧУК.

У ПЕРШЫМ ДНЮ З'ЕЗДУ ВЫСТУПІў СА СПРАВАЗДАЎЧЫМ ДАКЛАДАМ ЦЭНТРАЛЬНАГА КАМІТЭТА КПСС І ШЫ САКРАТАР ЦК КПСС МІКІТА ХРУШЧОЎ.

ГІСТАРЫЧНЫ З'ЕЗД КПСС ВЫКЛІКАЎ НЕБЫВАЛЫ ТВОРЧЫ ЭНТУЗІЯЗМ, ВЯЛІКІ ПРАЦОЎНЫ ЎЗДЫМ У САВЕЦКІМ САЮЗЕ. ВЫКЛІКАЕ ЁН ЖЫВЫ ВОДГУК І У СЕРЦАХ ПРАЦОЎНЫХ НАШАЙ КРАІНЫ. З КОЖНЫМ ДНЁМ УСЁ НОВЫЯ ПРАДПРЫЕМСТВЫ ДАКЛАДВАЮЦЬ АБ ПРЫНЯТЫХ ВЫТВОРЧЫХ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВАХ У ГОНАР XXII З'ЕЗДУ КПСС. УСЁ ПРАГРЭСІўНАЕ ЧАЛАВЕЦТВА З УВАГАЙ СОЧЫЦЬ ЗА АБРАДАМІ З'ЕЗДУ БУДАУНІКОЎ КАМУНІЗМА І ЖАДАЕ ЯМУ САМЫХ ЧЛЕННЫХ ВЫШКАЎ.

правамі. Сведчаннем гэтага з'яўляецца зборнік апавяданняў Я. Кабатца г.з. «П'яны анёл», які выйшаў з друку ў выданні «Іскра» ў 1957 годзе і быў першым прыкметным творчым здабыткам маладога празаіка. Паасобныя змешчаныя ў ім апавяданні пачэрпнуты з беларускага жыцця н. Гайнаўшчыне і адлюстроўваюць падзеі параднальна нядаўняга мінулага. Перад вачыма чытача праходзяць звычайныя людзі: вясковыя кабеты, сялянскія дзеці, старыкі, аджываючыя свой век, знявечаныя актывісты. Усіх іх аўтар прымушае непасрэдна сутыкнуцца са сваім лёсам, а гэты лёс азначае часта галечу, любоў, хваробу ці снег, у якім замярае чалавек на смерць. Я. Кабатц намагаецца выявіць нам увесь багаты духоўны свет чалавека, яго самыя запаветныя пачуцці. Такім ён будзе і ў сваіх наступных творах «Рамансе», «Замнога сонца», «Нейтральнай паласе». Гэты апошні твор напісаны супольна з Аляксандрам Мінкоўскім.

Калі разыходзіцца аб зборнік апавяданняў «П'яны анёл», дык здзіўляе нас у ім добрае веданне беларускага жыцця; і не толькі яго рэаліяў, але таксама спраў і з'яў звычайных з ім, што асабліва выяўляецца ў «Трыпціху беларускім». Гэта ўсё выклікала патрэбу бліжэй па-

(Працяг на стар.3)



Яўгеній Кабатц

дачыненне з пісьменнікам, які, уласна кажучы, першы ў маладой польскай прозе змеў ўзняў беларускую тэматыку. Гэта ўжо не нейкае далёкае водгулле даўно мінулых год, не нейкія апісанні, афарбаваныя салатжавымі ўспамінамі пісьменніка старога пакалення, які правёў сваё дзяцінства ці юнацкія гады сярод «дабрадушных» оларусаў, а жывая сучаснасць з яе шматграннаю цікавасцю, з яе часам трагічнымі



Чытачы нашых аповесцей!

У наступным нумары расказам аб новых малавядомых эпізодах баявой дзейнасці Мікалая Кузняцова, аб якім мы нядаўна даведаліся.

Таксама ў наступным нумары пазнаёмім чытачоў з беларускай тэматыкай у прозе Яўгенія Кабатца, сучаснага польскага пісьменніка, які ў сваёй творчасці шмат увагі прысвячае беларусам.

Новы сакратар ААН?

Для большасці членаў ААН справа рэарганізацыі сакратарыята гэтай арганізацыі з'яўляецца неабходнай і зусім правільнай. Нельга мірыцца з тым, што выканаўчыя функцыі знаходзяцца ў руках аднаго чалавека, які ўдававаў выразна звязаны з групай заходніх дзяржаў. Для нікога не з'яўляецца таямніцай, што значную большасць пасад у сакратарыяце займаюць прадстаўнікі Захаду, а перш за ўсё Злучаных Штатаў. Гэта яны дагэтуль аказвалі вялікі ўплыў на кірунак дзейнасці ААН, што асабліва выразна было відаць у выпадку справы Конга.

У гэтых умовах Савецкі Саюз ад імя ўсіх сацыялістычных дзяржаў выступіў з праектам стварэння трохасабовага сакратарыята, прадстаўляючага тры адметна адрозніваючыся ад сабе групы членаў ААН. Раўнапраўнымі сакратарамі былі б тады прадстаўнікі сацыялістычнага лагера, імперыялістычных дзяржаў і шматлікай групы нейтральных дзяржаў, якая ў сучаснай структуры сакратарыята не мае матчымацей сыгравы належнай ёй ролі. Трэба адзначыць, што гэтай прапанова, з якой Савецкі Саюз выступіў яшчэ ў мінулым годзе, была адобрана радам несацыялістычных дзяржаў. Аднак супраць яе выступілі Злучаныя Штаты, а таксама іх саюзнікі. Яны баранілі аднаасабовага кіраўніцтва сакратарыята ААН і намагаліся ўнушыць думку, што Савецкі праект аслабіць і разаб'е ААН.

Праўда, што гэтыя аргументы не сустрэліся з прызнаннем, аднак упартасць ЗША не дазваляла вырашыць гэтага пытання; статут ААН прадбачае, менавіта, што выбар сакратара ці цэлага сакратарыята патрабуе згоды ўсіх членаў Савета Бяспекі, якое пастаянным членам з'яўляецца ЗША.

Каб вырашэнне гэтага важнага пытання не зацягвалася, Савецкі Саюз выступіў з кампраміснай прапановаю. Ён згадзіўся, каб часова, да 1963 года, абавязкі сакратара выконваў адзін чалавек, аднак супольна з групай сваіх намеснікаў, прадстаўляючых асноўныя палітычныя кірункі ў свеце. Савецкая прапанова — гэта доказ велікадушнасці і веры ў значэнне ААН. Злучаныя ж Штаты не маглі адкінуць гэтай прапановы, таму што баяліся страціць свой прэстыж. Такім чынам у Савецкі Бяспекі было дасягнута паразуменне; тымчасовым генеральным сакратаром будзе пастаянны прадстаўнік Вірмы ў ААН У-Тант. Гэты чалавек з'яўляецца найстарэйшым па ўзросце прадстаўніком у ААН, мае шматгадовы вопыт у рабоце гэтай арганізацыі і, што самае важнае, з'яўляецца прадстаўніком нейтральнай дзяржавы, не звязанай з ніякімі групамі і блокам. У Савецкі Бяспекі вырашана таксама, што намеснікам генеральнага сакратара будзе чатыры прадстаўнікі: Савецкага Саюза, Злучаных Штатаў, краін Афрыкі і Азіі, а таксама Лацінскай Амерыкі. У сучасны момант працягваецца яшчэ дыскусія па пытанню аб назначэнні пятага прадстаўніка. У сувязі з гэтым, што заходнія дзяржавы маюць перавагу ў Савецкі Бяспекі, савецкі дэлегат прапонуе, каб п'ятым намеснікам генеральнага сакратара быў прадстаўнік адной з краін Усходняй Еўропы. Калі ж разыходзіцца аб Злучаных Штатах, дык яны хочуць, каб гэтым намеснікам быў прадстаўнік Заходняй Еўропы. Трэба верыць, што таксама ў вырашэнні гэтага пытання з дапамогай прыйдзе кампрамісная прапанова.

УЛ. ЛАЗІНСКІ

ГІСТОРЫЯ ВЯЛІКАЙ СУЧАСНІЦЫ

Вялікай сучасніцай называюць ракету ў нашыя дні. Створаная геніем сучаснікаў, яна ўварвалася ў касмічныя далечыні, вынесла чалавека з межаў калыска розуму — Зямлі.

Мільёны людзей на працягу тысячагоддзяў ішлі скрозь вякі да гэтай перамогі. За дзве тысячы гадоў да нараджэння герояў — касманаўтаў невядомыя першаадкрывальнікі закладвалі фундамент іх трыумфаў.

Вялікая сучасніца — ракета з'явілася на свет значна раней, чым паравоз, самалёт, электраматор, ствольная артылерыйская гармата.

Старажытнакітайскі рукапіс аб 47 ракетах Ван Гу напісаны больш чым дзве тысячы гадоў назад. Гэта самае старажытнае ў гісторыі ўпамінанне аб ракетках. Вось што яно расказвае:

Ван Гу зрабіў сорок сем ракет, напоўніў іх чорным порохам, звязаў разам, як пачак алоўкаў, накрыў дышаном і запаліў порох. Дышан — самалёт падняўся над зямлёй, нарадзіў легенды і казкі. Ён ўзрываўся. Загінуў першы ракетны плацель, але не загінула мара аб палёце ў неба.

Ідэю агнявых стрэл перанялі ў кітайцаў манголы. Воіны Цімура прымацоўвалі да звычайнай стралы набіты порохам цыліндрык з адтулінай. Са светам і поўным лясцела ракета — страла. Яна сее я ў стане ворага страх, запальвала факелы пажараў.

У пачатку XIII стагоддзя агнявыя стралы з'явіліся ў Еўропе, а ў Кі-

таі ў гэты час яны пачалі ўжо знікаць. Вельмі малая была меткасць ракетных стрэл, а ў 1232 годзе кітайцы ўжо мелі больш эфектыўную ствольную зброю. Яшчэ праз стагоддзе першыя гарматы і марціры з'явіліся ў еўрапейскіх краінах.

Ствольная артылерыя перамагла. Але ідэя ракетнага руху не памёрла. Ракеты пачалі выкарыстоўваць для святлоных феерверкаў, у XV—XVII стагоддзях яны час ад часу з'яўляліся на ўзбраенні некаторых еўрапейскіх армій.

У Расіі ракеты атрымалі вялікае развіццё ў канцы XVII — пачатку XVIII стагоддзя. У 1700 годзе Дзямідаў стварыў арыгінальны станок для адначасовага запуску пяці ракет, правобраз будучай «Капошчы».

Але асабліва шырокае распаўсюджанне ракетнай справа набыла ў пачатку XIX стагоддзя. Удасканальваліся канструкцыі паравых ракет.

Павялічыліся іх магутнасць і дальнобойнасць. Ракетныя снаряды выкарыстоўваліся ў многіх войнах мінулага стагоддзя. У Расіі першыя магутныя баявыя ракеты стварыў А. Д. Засядзька — чалавек велізарных ваенна-тэхнічных ведаў. Але коснасць і руціна царскай бюракратыі праявіліся і тут. Дзесяткі самых цікавых вынаходаў у галіне ракетнай тэхнікі былі назаўсёды пахаваны ў архівах і канцылярыях.

Гэты лёс напаткаў і першую ў свеце падводную лодку, сканструяваную рускім военным інжынерам А. А. Шыльдэрам. Лодка Шыльдэра была ўзброена ракетамі, якія маглі параждаць як падводныя, так і надводныя цэлі. Многа пазней такую лодку пабудавалі немцы, якія выкарысталі ідэю рускага вучонага.

Да кастрычніка 1917 года праваліўся ў архівах праект мірнага паветраплавальнага апарата ракетнага тыпу. Рукаючая сіла гэтай машыны ўзнікла ў выніку няспыннага спальвання цыліндрыкаў са спрасаванага пароху, якія аўтаматычна ўводзіліся ў камеру спальвання са спецыяльнага кантэйнера.

Аўтарам гэтага праекта быў Мікалай Кібальчыч, рэвалюцыянер, прыгавораны да пакарання смерцю за ўдзел у замаху на цара Аляксандра II. Кібальчыч закончыў свой

праект, будучы вязнем Петрапаўлаўскай крэпасці, у 1881 годзе. Першы рэальны праект мірнага выкарыстання ракетнага рухавіка не знайшоў прымянення ў царскай Расіі. Праўда, і ваенныя ракеты праіснавалі толькі да 1878 года. З'явіліся артылерыйскія гарматы з наравымі стваламі. Яны стралялі далей і дакладней.

Аднак наперакор Жулю Верну, з гарматы на Месіе не пападзеш. Перадавыя вучоныя канца XIX стагоддзя працягвалі пошукі ў галіне тэорыі ракетнага руху.

У 1903 годзе ў адным з нумараў пецярбургскага часопіса «Научное обозрение» з'явілася работа нікому не вядомага каляжскага настаўніка К. Э. Цыялкоўскага «Даследаванне сусветных прастораў ракетнымі прыборамі». Гэтую дату прынята лічыць пачаткам першых работ вялікага

(Працяг на стар. 6)



Перадавыя людзі сямігодкі

Намеснік дырэктара Інстытута фізікі АН БССР па навуковай частцы Мікалай Барысавіч у лабараторыі інфрачырвоных праменняў. Пад яго кіраўніцтвам праведзена вялікая навукова-даследчая праца. На падставе гэтых даследаў Барысавіч запрэпагнаваў новы метад усталявання непаламккасці складаных малекул у газавым стане і велічыні іх электроннай энергіі.



У рове, тварам уніз, ляжала мёртвае жанчына. Шкрэда злез з каня і перавярнуў труп. На яго глянцу жоўты старэчы твар з вачынімі ўпадымамі, забітымі снегам.

— Бацька! Дык гэта ж Блохіна! — крыкнуў Рычард.

Грудзі разведчыцы былі сколатыя нажамі. Ва ўнутранай кішэні пінжака камісар знайшоў пісьмо. Гэта было пісьмо Шмыраву.

«Паважаны М. П., — пісала Блохіна. — Вось ужо чатыры дні прайшло з таго часу, як праводзілі мы апошніх чырвонаармейцаў. І зноў у нас акупацыя, зноў немцы, зноў паліцэйскія... У Астраўскім — гарнізон, стаіць там чатырыста эсэсаўцаў. А ў Суражы іх некалькі тысяч. Учора была ў горадзе, бачыла тагосяго з нашых. Адносна дзяцей — не ведаю, праўда ці не, — перадаюць,

нібы адзінаццатага лютага немцы загадалі...»

На гэтым пісьмо абрываўся. Мінай некалькі разоў прачытаў запіску, дарма намагаючыся ўлавіць яе скрыты сэнс. На сэрцы стала цяжка.

Насустрач паказаліся нямецкія белыя сані. Такія сані тыдзень назад падарыў Чорняхоўскаму Райцаў. Ці не выбраўся сам галкоўнік у госці да партызан?

У санях сядзелі адзін ваенны і двое цывільных. На шыялі ў ваеннага дзве «шпалы». Не, гэта не Чорняхоўскі...

Ледзь Мінай зраўняўся з санямі, як тыя спыніліся, і адзін з незнамых спытаў у яго, ці далёка да штаба Шмырава.

— Я Шмыраў. А што вам трэба? — адказаў партызан.

— Вось удача! — вылазаючы з саней, засмяўся незнаёмы. Ён працягнуў руку, і толькі цяпер Мінай ўзняў: дык гэта ж Стулаў, першы сакратар Віцебскага абкома партыі!

Спадарожнік Стулава адрэкамендаваўся старшынёй Віцебскага аб-

ласнаго выканаўчага камітэта Рабцавым.

— А мы вас даўно шукаем, — сказаў ён.

Троцяга седака, у ваенным шыялі, прадставіў Стулаў:

— Маёр Раманаў. Прадстаўнік Беларускага Штаба партызанскага руху.

— Едзем спецыяльна да вас, — вытлумачыў сакратар абкома. — Штаб загадаў нам звязацца з партызанамі Віцебшчыны.

Мінай разам з гасцямі вярнуўся ў Пудаць. Па дарозе Раманаў расказаў, што Штаб партызанскага руху ў Беларусі праводзіць цяпер вялікую работу па аб'яднанні і ўмацаванні партызанскіх сіл у тыле ворага і для гэтага шматлікіх камуністаў спецыяльна выклікаюць у Маскву.

— Пасылайце іх праз Пудаць, — запрапанаваў Мінай. — Без адзінага выстралу баруся правесці праз лінію фронту і туды, і назад. Дык у нас на правабярэжжы няма цяпер ніводнага немца.

— А як наоонт карных экспедыцый? — спытаў Стулаў. — Кажуць, яны нідзюна зноў непакоілі вас?

— Намагаліся, — усміхнуўся Мінай, — толькі дарага гэтай кляпатлівасці ім абышлася: — У Плацкім баі загінула звыш чатырохсот эсэсаўцаў. Мяркую, не хутка цяпер ачухаюцца...

Ён расказаў аб справах атрада Пад канец паведаміў:

— За апошнія паўтара месяца амабілізавана для арміі дваццаць чатыры тысячы ваеннаабавязаных. Аправілі іх у франтавыя часці.

Раманаў слухаў з недаверам.

— А мабілізавалі? — пералытаў ён. — У тыле ў ворага? Гэтакага прызначы, я яшчэ не чуў!

Паказалася Пудаць. З высокага фабрычнага коміна валіў дым. І зноў давалася бацьку Мінаю тлумачыць, што тут працуе партызанскі млын і лесасілка, якія абеспечваюць армію не толькі прадуктамі, але і лесам для пабудовы мастоў і дзотаў.

У гэту ноч і госці, і гаспадары доўга не лягалі спаць. Стулаў, се-

СУСТРЭЧА з Яўгеніем Кабатцам

(Працяг са стар. 1)

знаёміць чытачоў «Нівы» з Яўгеніем Кабатцам. І вось непасрэдная сустрэча з ім аказалася прыемнай нечаканасцю. Письменник па паходжанню беларус. Сваё дзяцінства і раннія юнацтва правёў у беларускім асяроддзі на Гайнаўшчыне, на ўлонні тутэйшай маляўнічай прыроды, якую надта палюбіў. Назіранні за навакольным жыццём, падзеі, якія адбываліся на вачах уражлівага і дапытлівага хлопчука пакінулі ў яго ўспамінах незабыўны след, каб пазней, ужо ў гады сталасці, жывіць ягоную творчасць.

Яўгеній Кабатц вельмі быў усхваляваны, што ім зацікавіўся наш штотыднёвік. У размове з намі неадначасова адзначалі, што адным са сваіх прызначэнняў у творчай дзейнасці лічыць служэнне таму асяроддзю, з якога выйшаў. Калі мы пацікавіліся творчымі намерамі Кабатца, дык пачулі адказ, што зараз ён працуе над раманам усецэла прысвечаным беларусам. У ім будуць адлюстраваны падзеі, звязаныя з партызанскім рухам на Беластоцчыне, а ўласна кажу-

чы, з завяршальным яго перыядам напярэдадні вызвалення. Гэты раман мае выйсці з друку ўжо ў 1962 годзе.

Я. Кабатц, так як многа яго сяброў па пяру, пачаў свой творчы шлях у літаратурных часопісах: «Новай культуры», «Пішгледзе культуральным», а таксама ў «Штандажэ млодых». Зараз ён працягвае друкавацца на старонках літаратурнага двухтыднёвіка «Вступлеснось». У ім змяшчае не толькі свае новыя апавяданні, але таксама і артыкулы. Адзначым, што паасобныя творы пісьменніка перакладліся ўжо на балгарскую і нямецкую мовы.

У выпадку Яўгенія Кабатца маем несумненна дачыненне з маладым таленавітым пісьменнікам. Аб гэтым сведчыць ягоны параўнальна ўжо багаты творчы набытак. Дагэтуляшнія поспехі літаратара дазваляюць з упэўненасцю сказаць, што перад ім вырысоўваецца цікавая творчая будучыня. Застаецца тады толькі пажадаць Яўгенію Кабатцу новых творчых удач.

МАЦЕЙ КАНАПАЦКІ

ШТО НОВАГА Ў БЕЛЬСКІМ ЛІЦЭ

(Працяг са стар. 1)

прыладамі, якія вельмі аблягчаюць навуку. І таму, думаю, бацькі так ахвотна пасылаюць да нас свае дзеці.

— Ці ў сувязі з гэтым не мелі Вы цяжкасцей у раскватэраванні замясцовых вучняў?

— 95% нашых вучняў прыходзіць да нас з вёсак, і то не толькі з аднаго Бельскага павета. Вучацца ў нас дзеці з Сяміціцкага, Гайнаўскага і Беластоцкага паветаў. Зараз вельмі цяжка знайсці кватэры, і таму пабудову інтэрната лічу галоўнай мэтай сваіх намаганняў.

— Жадаю поспехаў. Дазвольце запитаць Вас, як Вы ў сваёй школе ажыццяўляеце праграму палітэхнічнага навучання?

— Мы наладзілі кантакт з двума прадпрыемствамі: з ПЗГС-ам, які трымае шэфства над нашай школай, і з малакаапрацоўчым кааператывам у Бельску. Гэтыя прадпрыемствы згадзіліся праводзіць практычныя заняткі для нашых вучняў. Дзяўчаты ходзяць у малачарню, а хлопцы практыкуюць у рамонтнай майстэрні ПЗГС-у. Апрача гэтага для вучняў IX і X класаў наладзім матацыклавы курс, а вучаніцы — і гэта асабліва хачу падкрэсліць — пад кіраўніцтвам Павятовага праўлення Лігі жанчын будуць знаёміцца з кулінарнымі тайнамі.

— Чаму Вы аж так шматважным лічыце курс гатавання?

— Гэта ўжо старая праўда: праз страўнік да сэрца. Я буду вельмі рады, калі кож-

ная выпускніца нашага ліцэя зможа зрабіць смачную ежу.

— Вы ўспомнілі аб выпускніках. Ці вядома Вам, што робяць і дзе знаходзяцца апошнія выпускнікі Вашага ліцэя?

— Зразумела, ведаю! Ніводзін выпускнік нашага ліцэя не можа застацца, як кажуць, «на лёдзе». Адны далей ручацца, другія працуюць.

Яраслаў Васільевіч раскрыў дэбют леташняга XI класа і пачаў называць прозвішчы, ВУЗ-ы, тэхнікумы і розныя ўстановы. Беласток, Варшава, Кракаў, Люблін, Гданск, Лодзь — гэ-

та некаторыя гарады, у якіх зараз вучацца леташнія выпускнікі Бельскага ліцэя. Раз'ехаліся яны, як бачым, па цэлай краіне, але дырэктар ніводнага з іх не забыў.

— Ці выпускнікі Вашага ліцэя таксама памятаюць Вас?

— А як жа! Вось нядаўна быўшая, дарэчы вельмі добрая, мая вучаніца запрасіла мяне на сваё вяселле. Яна ўжо закончыла Медыцынскую Акадэмію ў Беластоку.

Так, гэта найлепшы доказ памяці. Але і ёсць за што памятаць!

В. Рудчык

СЕМІНАР ДЗЕЯЧОЎ КУЛЬТУРЫ

Нядаўна Ваяводскі Дом культуры ў Беластоку сарганізаваў у Варшаве выяздны семінар. У семінары прынялі ўдзел кіраўнікі Павятовых дамоў культуры, працаўнікі рэфератаў культуры ў Інспектаратах асветы, а таксама прадстаўнікі розных арганізацый, якія вядуць культурную дзейнасць на Беластоцчыне. Між іншымі, прынялі ў ім удзел 3 прадстаўнікі Беларускага грамадска-культурнага таварыства: Віктар Швед, Міхал Вішэнка і Уладзімір Паўлючук.

У. П.

АЎТАРСКІЯ СУСТРЭЧЫ

Варшаўская група Беларускага літаратурнага аб'яднання ў апошні час у памяшканні Таварыства наладзіла дзве аўтарскія сустрэчы членаў Літааб'яднання.

6 кастрычніка г. г. выступіў перад слухачамі з новымі вершамі на беларускай і польскай мовах Яша Бурыш.

13 кастрычніка г. г. Янка Чыквін прачытаў прысутным новае апавяданне і некалькі вершаў.

Так пасля адной, як і другой сустрэчы адбыліся цікавыя дыскусіі над прачытанымі творами.

В. Ш.

дзячы на ложку, церабіў рыжыя, па-салдацку закручаныя вусы і ўсхвалявана гаварыў:

— У вас, таварышы, цудоўныя справы робяцца. Цудоўныя! Дык тут — першы кавалачак вызваленнай беларускай зямлі! А рабяткі твае, бацька, цалкам могуць аказацца ў Віцебску.

— Ты так лічыш? — Мінай уздыхнуў.

— Так. Мы паслалі ў горад разведчыц. Спадзяюся, што ім удалася высвятліць, што з дзецьмі.

Мінай не адказаў. Ды і што адказаць?

— Так што нос не вешай, — закончыў Стулаў. — Праз тыдзень я буду ў Маскве, далажыў Штабу партызанскага руху аб вашых справах.

Шостага красавіка пасыльны з абкома ўручыў Мінаю пакет з пісьмом ад П. К. Панамарэнкі. Начальнік Штаба партызанскага руху дзякаваў Мінаеўцам за дапамогу часці Чырвонай Арміі, і пісаў, што зона Віцебскіх варот павінна адыграць вельмі вялікую ролю ў далей-

шым развіцці партызанскага руху ў Беларусі. Штаб загадваў актывізаваць баявыя дзеянні і ўсімі сіламі ўтрымліваць пабарэжжа Заходняй Дзвіны. У ханцы пісьма паведамлялася, што Цэнтральны Штаб лічыць неабходным аб'яднаць паасобныя партызанскія атрады Падзвіння ў адзіную брыгаду і рэкамандуе назваць яе «Першая Беларуская».

Восьмага красавіка атрады партызанскай зоны аб'ядналіся. На гэтай базе паўсталі дзве партызанскія брыгады — Першая Беларуская і Другая Беларуская. Першую ўзначальваў бацька Мінай.

Накіроўваючыся на нараду камандзіраў брыгады, вызначаную ў цэнтры партызанскага краю, у Астраўскім, Мінай з'ехаў у Храпакі да дзеда. Той, убачыўшы Мінаю, заморгаў мутнымі маленькімі вачыма і раптам пачаў сутаргава плакаць.

— Што з табою, Іван? — злякаўся Мінай.

— Прапалі мы, прапалі! — загаласіў Іван. — Дзеці твае, Мінай, усе да адзінага знішчаны!...

Камбрыг памалу апусціўся на бярвяно. Спытаў, не падымаючы галавы:

— Адкуль ты гэта ведаеш?

Цесць падняў яго, павёў у хату. Як скрозь сцяну, чуўся яшчэ ўсё плачлівы голас:

— Некалькі дзён назад праз нашу вёску ішлі стары са старою. Яны да вайны працавалі ў лясніцтве. Ад іх я ўсё і даведаўся.

— Калі? — выпіснуў з сябе Мінай.

— Чатырнаццатага лютага.

— Так даўно?

Цесць працягваў. Пасля таго як Чырвоная Армія адступіла спад Віцебска, у Сураж пачалі вяртацца немцы і паліцэйскія, якія ўцяклі з разгромленай партызанамі гарнізонаў. Даведаўшыся, што ў Суражы трымаюцца дзеці бацькі Мінай, яны патрабавалі іх расстрэлу. Чатырнаццатага лютага гітлераўцы сагналі на гарадскую плошчу жыхароў і аб'явілі: «Мы не бандыты, мы не хацелі праліваць кроў дзяцей і старых,

і таму некалькі месяцаў трымалі заложнікамі сям'ю Шмырава. Але цяпер сам народ патрабуе іх смерці, і мы вымушаны ўступіць народу...»

І вось немец-кат увайшоў у пакой, дзе трымаліся дзеці і сястра Мінай.

— Збірайся! — загадаў ён.. маленькай, сухенькай Ганне.

— Я адна? — здзіўлялася тая.

— І самая збірайся, і дзяцей бяры!

Ганна замітусілася. Паднялася і бабуля Шурынчыха. У турме яна зусім апусцілася — нават не ўмывалася, не прычэсвалася.

— А куды вы нас? Мо' на свабоду? — з надзеяй спытала старая, але гітлеравец не адказаў.

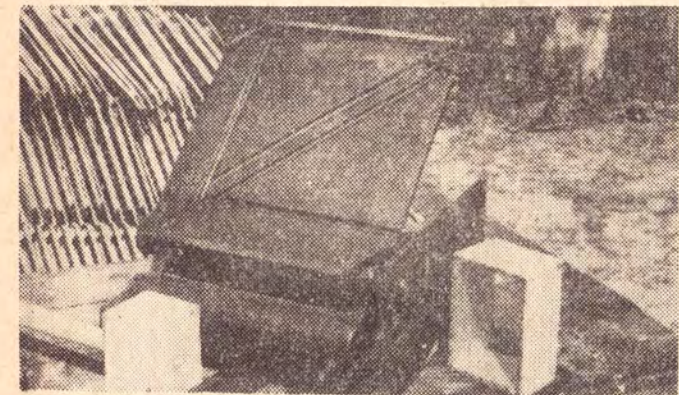
Ганна паспешна адзівалася Міхаська. Закутала ў хустку на рукі нацягнула свае рукавіцы. Старэйшыя дзеці адзіваліся самыя. Ліза, відавочна, адразу ўсё зразумела. Пабляднела, спыніўшыміся вачыма паглядзела на малодшых братоў і сясцёр, і з вачэй яе паплылі слёзы.

— Выходзьце! — гаркнуў фашыст. — Хутэй!

(Заканчэнне на стар. 7)

ВЫНАХОДНІК

Глыбокая ціхая ноч. Праз галлё бязлістных ужо дроў на панадворкі кідаюць свае промні электрычныя лампачкі, што вісяць на вулічных слупах. І здаецца, што ўсе жыхары вёскі спяць моцным сном. Аднак жа не. На адзін з панадворкаў кідае святло лампачка з акна хаты Паўла Краська. Так, ён не спіць... На панадворку відаць нейкія прылады, непадобныя да тых, якія мы прывыклі бачыць звычайна ў гаспадароў.



Дахаўчарка «этэрнітоўка» з пачытай матрыцай, вынаходкі П. Краська

Бляшаны слуп вышыняю прыблізна ў 2,5 м з дыяметрам прыблізна ў 1 м. краны, побач матор, нейкія трубы, далей пабудова не падобная да клуні, а больш за ўсё сваім вонкавым выглядам нагадвае майстэрню - слясарню. Яна пакрытая этэрнітам. Але стой, гэта здалёк, у гэтым электрычнасці хіба толькі выглядае на этэрніт, бо пласты этэрніта, здаецца, крыху большыя.

Для чалавека, які сам сабе парушае начны спакое, не перацкалкае наведвальнік. І вось маючы гэта на думцы накіроўваюся па хаты Паўла Краська. Ветліва сустракае і не здзіўляецца, што хтосьці таксама яшчэ не спіць. Яго часта наведваюць «чужыя» людзі ў любы час. Але нечаканае здзіўленне. Пакойчык гаспадара — гэта не звычайны жылы пакойчык, а проста бюро. Письмовы стол, шафа па кніжкі і дакументы. На стала ляжаць спробы нейкіх тэхнічных рысункаў, пісьмы. Проста як у інжынера. Але гаспадар апярэджвае мае загадкі, першыя пытанні і, смеючыся, гаворыць:

— Не думайце, што сустрэлі нейкага канструктара. Я такі самы, як і мае суседзі. Тут жа, у Новым Беразове, я і нарадзіўся. Не давалося мне закончыць ніякай тэхнічнай школы. Толькі ад зінячых год мучыла мяне думка, як жыць, каб жыццё было цікавейшае, лепшае. Што зрабіць, каб пажары не забіралі ад нас так многа добра, на якое нялёгка працуецца...

Словы майго субяседніка выдаліся філасофскімі, але таксама прос-

Падклады такія таксама з часам косяцца. Затым найбольш сустраканая чарапіца многа важыць і замала. Павел Красько ставіў сабе пытанне: як пазбегнуць неабходнасці бляшана - сталёных падкладаў у вытворчасці чарапіцы? Ці гэта магчыма? І таленавіты чалавек неўзабаве даў сабе практычны адказ, што так, гэта магчыма. Дастаткова толькі частку корпуса станка дахаўчаркі зрабіць рухомай. Як падклады, на якіх мае сохнуць чарапіца, П. Красько выкарыстаў сухую ўжо чарапіцу. Вынікі былі пазытыўныя. Значна паніжыўся кошт прадукцыі такой дахаўчаркі; яна зрабілася больш даступнай адносна паны. Але вынаходнік гэтым не задаволюўся. У 1959 годзе ён поўнацю апрацаваў новы род дахаўчаркі, а затым і чарапіцы. Менавіта чарапіцы, падобнай да этэрніту. Вынаходнік, зразумела, прадугледзеў тут непатрэбнасць падкладаў, як рэчы каштоўнай. Важыць новая дахаўчарка 32 кг. Чарапіца лягчайшая ад нармаль-

най, бо танчэйшая і больш займае месца. На 1 квад. метры даху новы род чарапіцы важыць на 5—6 кг менш, чым ранейшая. Вялічыня яе 35х35х0,9 см. І варта адзначыць, што новая дахаўчарка, якую вынайшоў П. Красько, каштуе да 1000 зл., калі стары род дахаўчаркі каштуе ў нас каля 8000 зл.

Вынаходства П. Краська з Новага Беразова сустрэлася з адабрэннем нашых цэнтральных улад па прадукцыі будаўляных матэрыялаў. Цяпер яно таксама людзі, якія пакрылі свае дахі новым родам чарапіцы.

✱

«Ці варта захапляцца такой малой вынаходкай, калі чалавек дасягае ўжо не думкай, а цэлам міжпланетную прастору?» — раздумваў я сабе, пакідаючы панадворак П. Краська ў Новым Беразове. І мімаволі прыходзіў на думку адказ. проста словы самога вынаходніка: «Хачу дачакацца таго часу, калі нестранымі стануць для нашых вёсак пажары. А перш за ўсё тое, каб зусім зніклі з гаспадарчых будынкаў саламяныя стрэ-

Міхась Кураш

У Бельскай партарганізацыі

З кожным годам усё больш павялічваецца рады партыйнай арганізацыі на Бельшчыне.

Сёлета ў Бельскім павеце прынялі ў рады кандыдатаў ПАРП 260 членаў. Гэта пераважна маладыя земляробы і вясковыя настаўнікі.

Павелічэнню партыйнай арганізацыі на Бельшчыне шмат садзейнічае партвучоба, якую тут штогод праводзіцца з членамі і кандыдатамі партыі, а таксама з беспартыйнымі актывістамі.

Напрыклад, у мінулым годзе, у выніку добра сарганізаванай партвучобы, утварылі 7 новых кандыдацкіх груп у тых мясцовасцях, дзе зусім не было пярвічных партыйных арганізацый.

Сёлета партыйную вучобу пачалі на 103 партадукцыйных курсах у павеце. (вб)

Ураджай бульбы

Ураджіла сёлета бульба. Паспрыяла таксама надвор'е земляробам у збіранні ўраджаю бульбы.

Гр. Мікола Лаўрыновіч член сельскагаспадарчага гуртка ў Вялікіх Пасечніках (Гайнаўскага павета) ўраджай бульбы на сваёй гаспадарцы аблічвае на звыш 300 цэнтнераў з гектара. Дарэчы, ён бадай першы ў павеце закончыў уборку бульбы, бо сабраў яе да 20 верасня. (мк)

«BETESCA»

На пазнанскім кірмашы

Нядаўна ў Познані адбыўся кірмаш у Познані спудзельня чарговы VIII Краёвы Кірмаш — «Восень 1961». У гэтым мерапрыемстве было выстаўлена каля 6000 экспанатаў ключавой і тэрновай прамысловасці, спудзельнячасці працы і рамёсла, гэта значыць амаль 100% больш чымсяці ў кірмашы «Вясна 1961».

Апошні асенні кірмаш пабіў рэкорд адносна размераў абароту. Гандлёўцы з цэлай Польшчы закупілі ў Познані тавараў на суму 16 мільярдаў 846 мільянаў злотых, заключылі 32.933 эдзелкі. Кірмаш наведвала 100 тысяч асоб.

З агульнай колькасці шасці тысяч экспанатаў на пазнанскім кірмашы невялікая іх колькасць выпала на долю Беластоцчыны. З Беластоцчыны экспанавалі свае вырабы 24 вытворцаў.

Трэба адзначыць, што найлепшым поспехам з усіх экспазіцый Беластоцчыны карысталіся за на продаж толькі такія вырабы, якіх спудзельня «Недзвядэк». Спудзельня гэтая першы раз выйшла на краёвы рынак. Дагэтуль уся прадукцыя спудзельні накіроўвалася на экспарт. На

сабрала заказаў на звыш двух мільянаў злотых, з чаго паўмільёна на IV квартал г. г. Варта таксама сказаць аб тым, што спудзельня «Недзвядэк» цесна супрацоўнічае з «Бэтэскай». Вочы ўсіх звяркоў — гэта прадукцыя «Бэтэска».

У 14 павільёне шмат месца адведзена экспазіцыям Паўшэхнага Гандлёвага Агенцтва, якое экспанавала не толькі свае тавары, а таксама вырабы многіх спудзельных і грамадскіх фірм. Сярод іх экспазіцыя «Бэтэска».

Ужо здазек кідаецца ў вочы на блакітным фоне вялікі надпіс: «Прамыслова - гаспадарчае прадпрыемства «Бэтэска».

Усе тавары экспанаваны густоўна і прыгожа. З 86 прадукцыйных артыкулаў 34 знайшлася на кірмашы. «Бэтэска» прапануе на продаж толькі такія вырабы, якіх прадукуюцца большая колькасць. Напрыклад, экспанаваныя тут маленькія лялькі з пластыку і глобусікі для дзяцей маюць цану надта канкурэнцыйную, на-

палавіну ніжэйшую ад ідэнтычных вырабаў у іншых секцыях. Не знайшліся аднак на кірмашы многія артыкулы «Бэтэска» са штучных субстанцый, прадукцыя якіх абмежавана недахопам сыравіны.

Вось у пошуках гэтай сыравіны паехаў на пазнанскі кірмаш дырэктар «Бэтэска» Пятро Ластаўка. Яго выезд быў надзвычай плённы. У Азотным Прадпрыемстве ў Тарнове зрабілі заказ на новую сыравіну «Тарлэн», якая ў 90% заступіць імпартаваны «Палітлен».

Непасрэдна з Хімічнага прадпрыемства ў Асвенціме «Бэтэска» будзе атрымліваць новую, высакіясную сыравіну «стыропаль». Акрамя таго «Бэтэска» зрабіла заказ і на іншыя патрэбныя да прадукцыі сыравіны, як фольа і іншыя.

Заказы, якія «Бэтэска» атрымала на свае вырабы на кірмашы ў Познані, а таксама пакупкі новай сыравіны будуць спрыяць пашырэнню прадукцыі «Бэтэска» і паспрыяе таму, што ўжо ў наступных краёвых кірмашах «Бэтэска» яшчэ шырэй будзе канкураваць з вырабамі многіх прадукцентаў.

ВІКТАР ШВЕД

У БРАН-СКІХ МЕХА-НІЗА-ТАРАУ

(Працяг са стар. 1)

што мы ў гуртку заўсёды шмат хутчэй закончваем розныя працы, пры гэтым затрата фізічнай сілы ў нас меншая, пачалі да нас гарнуцца. Патрабаванне на працу гурткоўскіх машын, асабліва трактара, было агромнае. Даходзіла нават да спрэчак, бо кожны хацеў у першую чаргу карыстацца машынамі.

У такіх умовах спатрэбілася гуртку ў гэтым жа 1960 годзе купіць другі трактар з камплектам сельгасмашын. Але і гэтага было мала. У канцы 1960 года Бранскі сельгасгурток ужо налічваў звыш 50 членаў. Асноўную ролю ў раз-

віцці гуртка адыгралі члены партыйнай арганізацыі, якія масава запісваліся ў сельгасгурток.

ЖАЛЕЗНЫЯ КОНІ ЛЕПШЫЯ

Сёлета ў студзені гурток купіў 3 новыя трактары з поўнымі камплектамі сельгасмашын.

Адначасова на курсах у Бельску і Рудны вучылася 14 гурткоўскіх трактарыстаў.

У маі купілі яшчэ 3 трактары з камплектамі сельгасмашын.

Зараз Бранскі сельгасгурток налічвае каля 100 членаў. Мае

ён 8 трактараў з поўнымі камплектамі сельгасмашын, некалькі малацільных агрэгатаў, бульбакапалкі, машыны да хімічнай барацьбы з пустазеллем і шкоднікамі раслін. Механізацыя працы дала магчымасць бранскім земляробам ліквідаваць празмерную колькасць коней. Толькі ў гэтым годзе члены сельгасгуртка прадалі 50 коней, а ў іх месца пабольшылі колькасць жывёлы. А яшчэ нядаўна некаторыя сярэднія ў Бранску трымалі па 3, а то і 4 коні.

— Я перакананы ў тым, — сказаў Раман Яворскі, — што за 2—3 гады не будзе гаспада-

ра ў Бранску, які хацеў бы трымаць 2 коней.

ДЗЕ «ЧЭРПІ ВЫХОДЗІЛІ НА КУЛАЧКІ»

Была пад Бранскам 50-гектаровая плошча дрыгвяністых балот. Спрадвеку ніхто ніколі не карыстаўся імі. У гэтыя балоты не мог пайсці ні чалавек, ні жывёліна. Хіба што толькі «чэрпі на кулачкі» выходзілі біцца, — гаварылі старэйшыя людзі.

А сенажаць у Бранску мала. Для жывёлы, як заўсёды, не хапае сена.

Таму гурткоўцы рашылі штурмаваць пайсці на гэтыя ба-

ДЗЯДУЛЯ І КВЕТКІ

Мілейчыцы не без падставы выстаўляюць на паказ свой сквер, утрыманы ў парадку і багаты ў зеляніну. Але не аб самым скверы хачу я пісаць, а аб яго апеку — дзядулі Францішку Кошу. 77 год ужо дзядулі і ён нават пры 20° цяпла носіць цёплую шапку і душграйку, але бадзёрасцю і веселасцю ўмее заразіць кожнага. Нават аб тым, як абрэзваючы непатрэбныя галінкі ўпаў з дрэва і паламаў рэбры, расказвае лёгка і без энку.



Мілейчыцкі сквер — гэта поўнаасцю плён працы дзядулі Францішка. На пытанне, як даўно ён апекуецца скверам (паркам — яго завуць у Мілейчыцах) дзядуля сказаў, што з таго часу «як настала нашая дзяржава». Тады, праўда, не было зялёнага скверыка. Дзядуля сам збіраў каменні і вывозіў на могілнік савецкіх салдат, з якіх потым была зроблена агарожка. А на самым могілніку, загінутым за свабоду байнам, дзядуля пасадзіў дрэўцы, каб было прыгажэй і... веселей.

Усе дрэўцы і кветкі ў Мілейчыцкім парку пасаджаны таксама рукамі дзядулі Францішка. А растуць тут: вязы, туя,

смуклыя ядлоўцы, канадскія таполі, жрўтая акацыя.

Пасярэдзіне вялікая клумба кветак. Тут і лубін, і наготкі, і лівіныя пашчы, і настурцыі, і астры. Дзядуля расказвае, так мімаходам, што ГРН у Мілейчыцах дала яму толькі насенне лубіну і наготак, але яму паказалася гэта зусім мала. Таму ён за свае грошы купіў ад нейкай Олі з Сяміціч насенне настурцыі.

Дзядуля днём і ноччу працуе ў парку. Думае, мала працы? Адно толькі паліванне колькі часу і сіл патрабуе. Дзядуля сам даставаў і насіў з калодзежа 80 вёдзер вады, якую выліваў на прагнучую зеляніну.

За сваю працу атрымлівае 400 зл. Калі паламаў рэбры — многа грошай выдаў на лячэнне — дзядуля «не ўбяспечаны». А жыве сам. Дачка замужняя, і ад яе дапамогі дзядуля не чакае. Ці задаволены, нягледзячы на ўсё гэта? Коротка я была з дзядулем, але нешта здаецца мне, што гэты жыццерадасны старычок не ўмее скардзіцца, не патрапіць быць незадаволеным. Кахае свае кветкі, чысціць дрэўцы, замятае сцежкі і з адкрытымі рукамі прымае кожнага, хто прысядзе ў яго парку адпачыць, выпягнуць змучаныя ногі, або проста правесці вольную хвіліну па-суседску, з пахучай настурцыяй.

Калі мне давялося быць у Мілейчыцкім парку, кветкі ўжо адцвіталі, і толькі клапатлівасць дзядулі, які вырывае худымі пальцамі пустазелле, дапамагала ім пасылаць наведвальніку парка апошнія свае ўсмешкі.

І дзядуля Францішак таксама ўсміхаўся.

А ўсё ж такі я даю пад развагу ГРН у Мілейчыцах справу большай апеки над яго старымі гадамі. Ён хіба заслужыў, каб мець палёжку ў медыцынскай дапамозе. Няхай яшчэ доўгія гады ў Мілейчыцкім парку пануе ўсмешка кветак і... дзядулі.

ВЕРА ЛЕЎЧУК

Масеўскія справы

Сярод Белаежскай пушчы ў адлегласці 12 кіламетраў ад асады Нараўка раскінуліся дзве вёскі: Масева I і Масева II.

Жыхары гэтых вёсак зажылі шмат гора. Гітлераўскія варвары спалілі ўсе будынкі, а людзей вывезлі. Пасля вызвалення пачалі яны вяртацца ў свой родны кут, будаваць пачаткова зямлянкі, а потым сапраўдныя будынкі і хаты. Цяпер ужо зусім не відаць слядоў вайны.

У Масеве I зараз будуюцца вясковая крама. Была тут і лазня. Але не мела яна апекуноў. Стаіць знішчана і абсталяванне расцягнутае.

Зараз справа стаіць так, каб лазню як мага хутчэй адрамантаваць. Яна патрэбна жыхарам абодвух вёсак.

Аднолькавых праблем у Масеве I і Масеве II ёсць значна больш. Перш за ўсё хвалюе сялян той факт, што землі іх раздроблены на многа кускоў. Нават у таго, хто мае два-тры гектары, зямля знаходзіцца ў 13—20 палосках. І гэтыя палоскі вельмі вузкія, неаднойчы вузэйшыя ад шырыні воза.

Наступнай праблемай масеўцаў з'яўляецца абарона пасеваў ад дзікаў. Вынікае неабходнасць абгарадзіць палом пушчу.

У Масевах таксама няма электрычнага святла. Абедзве вёскі не радыёфізізаваны. Усе гэтыя справы ўскладняюць жыццё масеўцаў, і што найгоршае, масай спраў хвалюючых сялян няма каму заняцца.

На апошнім вясковым сходзе, які адбыўся ў Масеве II, сяляне дайшлі да вываду, што неабходна згуртавацца, неабходна стварыць сельскагаспадарчую арганізацыю і забавязаць яе заняцца ўсімі справамі вёскі. (мх)

ЗАЎСЁДЫ ДАТЭРМІНОВА

У Макаўлянах на Сакольшчыне шмат ёсць сялян, якія заўсёды датэрмінова выконваюць свае гаспадарскія абавязкі. Да іх належыць перш за ўсё Аляксандр Бурак, Уладзімір Жамайдук і Язэп Багдан. Яны ўжо заплацілі ўсе раты падатку і страхоўкі, прадалі для дзяржавы належную колькасць мяса, збожжа і бульбы, заплацілі складчыны на грамадскі фонд будовы школ. (мх)

„СЯЛЯНСКІЯ БАНКІ“

Найбольшым даверам карыстаецца ў сялян Ашчадна-пазыкавая спудзельнасць, у скарачэнні СОП (касы Стэфчыка, а пасля вайны ГКС). Сведчыць аб вялікай папулярнасці гэтай надзвычай карыснай установы факт, што ў канцы жніўня г. г. ашчаджала ў СОП 41.067 сялян у ваяводстве.

СОП, як гаворыць аб гэтым яе назва, вядзе ашчадна-пазыкавую дзейнасць; яна перахоўвае грашовыя ўклады сялян, а таксама дае высокія зваротныя пазыкі на вельмі спрыяльных умовах. Дзякуючы гэтаму сяляне чабываюць жывёлу, сельскагаспадарчыя машыны і г. д.

Зараз СОП, аказваючы дапамогу сялянам, якія кантракуюць сельскагаспадарчыя культуры і дастаўляюць малако, увёў грашовыя разлікі пры дапамозе ашчаднай кніжкі. Такім чынам сяляне, карыстаючыся з дапамогі СОП-у, ашчаджаюць не толькі грошы, але і час. Мала таго, кожны ашчаджаючы сялянін павялічвае свае грашовыя ўклады за кошт працэнтаў ад дадзенай сумы (3—5%). Напрыклад, толькі ў мінулым годзе СОП дапісала ашчаджаючым каля мільёна злотых працэнтаў.

РЕПРАДУКЦЫЙ- НЫЯ ГАСПАДАРКІ

Дзеля павышэння ўраджайнасці збожжавых культур служыць у нас м. інш. рэпрадукцыйныя гаспадаркі. Кожная вёска мае іх па некалькі. У перспектыве пры іх дапамозе будзе аднаўляцца насенне збожжавых культур ва ўсіх гаспадарках.

Ужо ў бягучым годзе рэпрадукцыйныя гаспадаркі далі шмат насеннага жыта на селаташні пасевы. Напрыклад, у Гайнаўскім павеце ўласнікі такіх гаспадарак сумесна з прадукцыйнымі спудзельнямі перад сяўбой змянілі каля 1000 цэнтнераў селекцыйнага жыта, атрымліваючы ад сваіх суседзяў звычайнае, кансумпцыйнае. У будучым годзе такі абмен намнога павялічыцца, бо павялічылася дастаўка селекцыйнага насення жыта і пшаніцы. Перад сяўбой Пявятовы саюз сельскагаспадарчых гурткоў у Гайнаўцы даставіў рэпрадукцыйным гаспадаркам свайго павета каля 116 тон жыта і 16,5 тон азімай пшаніцы. (мх)

Зараз у Беластані ваяводстве існуе 85 Ашчадна-пазыкавых спудзельняў. Аднак іх колькасць з'яўляецца яшчэ надта недастатковай і ў 1962 годзе ўзрасце да 95 спудзельняў. Гэтая колькасць будзе супадаць з колькасцю існуючых Гмінных спудзельняў «Самамома хлопска», для якіх таксама вядзе фінансавыя разлікі.

Толькі ў 1960 годзе ў ваяводстве СОП-ы выплацілі на скуп 3.602.892.000 зл. Гэтая сума сведчыць аб вялікай ролі СОП-аў у сельскай гаспадарцы. Вельмі добра разгортваюць сваю дзейнасць СОП-ы ў беларускім асяроддзі. Для прыкладу — у тых паветах, дзе пражывае беларускае насельніцтва, колькасць асоб, якія карыстаюцца паслугамі СОП-у, выглядае так: у Беластані павяце ў 1960 г. ашчаджала 2.490 асоб, Бельскім — 2.400, Дуброўскім — 3.136, Гайнаўскім 1830, Сяхаціцкім — 1066, Сакольскім — 2.123 — разам 13.045 асоб ашчаджае ў СОП, а гэта складае звыш 30% агульнай колькасці ашчаджаючых у ваяводстве. У канцы мінулага года ў гэтых паветах ашчадныя ўклады склалі 26.251.000 зл. Акрамя гэтага ў 1960 г. СОП са сваіх уласных сродкаў пазычыў сялянам 11.098.000 злотых.

Адна з найлепшых дзейнічаючых Ашчадна-пазыкавых спудзельняў з'яўляецца спудзельня ў Гайнаўцы, якая займае другое месца ў ваяводстве. Гэтых поспехаў яна дабілася дзякуючы ахвярнай працы старшыні грам. Васільюка — мясцовага настаўніка. Добрую пазіцыю займае таксама СОП у Гарадку, Беластаніка павета, якая мае ўжо звыш 700 тысяч зл. грашовых укладаў. Калі разыходзіцца аб СОП-ы ў Мілейчыцах і Гродзіску, дык яны знаходзяцца, як кажуць, на «шэрым» канцы ў ваяводстве.

Зараз, намагаючыся яшчэ больш распаўсюдзіць Ашчадна-пазыкавую спудзельнасць, аб'яднанне гэтых спудзельняў выступіла з конкурсам ашчаднасці. Удзел у гэтым конкурсе прымаюць тыя асобы, якія ўплацілі на ашчадную кніжку СОП-у прынамсі 300 зл. у верасні, або 600 зл. у кастрычніку, або 1500 зл. да 5 снежня г. г. Гэтыя ўклады павінны захавацца да канца года. У якасці ўзнагарод прызначаюцца сельскагаспадарчыя машыны на агульную суму 120 000 зл. Гэта ўсё несумненна заахвоціць сялян да карыстання з дапамогай СОП-у ў яшчэ большых размерах. (мх)

ЗСКА

лоты, вярнуць іх да жыцця. На першы пачатак яны правялі карчунак на плошчы 10 гектараў, асушылі яго, зааралі і пасялі высакаякасную траву. На другі год тут вырасце добра яны другі.

— Захацеўшы яе прадаць, — гаворыць Яворскі, — гурток можа атрымаць у найгоршым выпадку 3000 злотых за гектар. Кожны з членаў гуртка ахвотна гэта заплаціць, а добрая трава дапаможа павялічыць жывёлагадоўлю. У Бранскіх гурткоўцаў наладжана...

...ДОБРАЯ АРГАНІЗАЦЫЯ ПРАЦЫ...

Тут кожны ведае сваё месца, ніхто нікому не перашкаджае,

кожны ведае сваю працу.

Зразумела, што аднаму старшыні цяжка было б справіцца з усялякімі справамі, якія выступаюць у так вялікім гуртку. Таму Пявятове праўленне сельскагаспадарчых гурткоў у Бельску накіравала да працы ў гуртку агранома — дыспазытара. Гурток яму плаціць 1 000 злотых у месяц. Працы ў агранома — дыспазытара хапае. Ён вечарам прымае заказы на працу машын. Раніцай накіроўвае людзей і машыны да працы.

Праца ў гуртку пачынаецца ў 5 гадзін раніцы. Да 6 гадзіны

трактарыстаў. У 7 гадзін трактарыст абавязаны быць на месцы працы. Пасля заканчэння працы трактарыст абавязаны разлічыцца з выпрацаваных гадзін.

Трактарысты ў гуртку зарабляюць у сярэднім ад 1500 — 2000 злотых у месяц. Калі няма працы на полі, дык трактары выкарыстоўваюцца да транспарту ў мясцовым ГС. За 1 гадзіну працы ГС плаціць гуртку 70 зл. Зрэшты, трактары тут ніколі не стаяць бяздзейна. Да верасня ў гэтым годзе трактарамі выканалі 5000 працагадзін.

Апрача агранома і трактарыстаў гурток утрымоўвае рахункавода (1200 зл. у месяц), кладарышчыка (300 зл. у месяц), мельніка (1200 зл. у месяц). Сё-

лета гурткоўскі млын ужо зарабіў звыш 30 000 зл.) і механіка пры малацільным аграце (1500 злотых у месяц).

— Старт зрабілі мы надрэны, — кажа Раман Яворскі. — Найважнейшае тое, што цяжкую фізічную працу мы замянілі машынамі. Машыны далі нам магчымасць пачаць вырошчваць тэхнічныя, вельмі дахадовыя культуры.

Сёлета Бранскія земляробы пасадзілі каля 70 гектараў цукровых буракоў і 16 гектараў ільну. А яшчэ 2 гады таму назад ніхто ў Бранску не садзіў буракоў.

Цяпер і жанчыны тут маюць больш вольнага часу. Таму ў наступным годзе гурток плануе залажыць птушкаферму. Гэта ж вельмі дахадовая справа. Тартак, які будзе арганізаваць гурток у будучым годзе, таксама рэч дахадовая.

Але найважнейшая справа — гэта комплексная механізацыя сельскагаспадарчай, да якой Бранскі гурток паспяхова імкнецца.

В. Барысэўскі

НІВА стр. 5

ГІСТОРЫЯ ВЯЛІКАЙ СУЧАСНІЦЫ

(Працяг са стар. 2)

вучонага па ракетнай тэхніцы. Аднак ёсць звесткі, што Цыялкоўскі пачаў распрацоўваць праблемы ракетабудавання і ракетнаплавання намога раней — у 1883 годзе. У сваіх працах па рэактыўнаму руху вялікі вучоны падрабязна і глыбока навучова разглядае ўсю праблему рэактыўнага палёту ў цэлым. Ён стварыў тэорыю міжпланетных і касмічных палётаў, вывёў самыя галоўныя законы, якія ляжаць у аснове гэтых палётаў і прышоў да вываду, што адзіным сродкам для дасягнення далёкіх светаў з'яўляецца шматступенная ракета.

Але ў царскай Расіі работам Цыялкоўскага не было ўдзелена належнай увагі.

У 1920 годзе вучань Цыялкоўскага інжынер Ф. А. Цандзер выступае з праектам міжпланетнага лятальнага апарата. У. І. Ленін абяцае яму падтрымку.

У 1924 годзе ў Маскве ствараецца «Таварыства па вывучэнню міжпланетных зносінаў». У яго прэзідыум уваходзілі К. Э. Цыялкоўскі, Ф. А. Цандзер, Ф. Э. Дзяржынскі. У розных гарадах краіны на базе асабістых гурткоў узніклі групы даследавання рэактыўнага руху. У гэтых групах выраслі многія выдатныя савецкія вучоныя — стваральнікі касмічных караблёў нашчага часу. Роботы па асабістай космасу набывалі ўсё больш шырокі размах. І вось першыя вынікі. Трэцяга мая 1928 года пад Ленінградам стартуе першая савецкая ракета на бяздымным пороху. Праз пяць гадоў на вышыню чатырох з палавінай кіламетраў паднялася першая валькасная ракета вагой 20 кілаграмаў. Праходзіць яшчэ два гады, і вага вадкасных ракет дасягае амаль 100 кілаграмаў. А ў маі 1939 года стартуе першая ў свеце савецкая двухступенная ракета.

З таго часу для гісторыі ракетнай тэхнікі словы «першы ў свеце» і

«савецкі» сталі амаль адназначнымі.

У гады Вялікай Айчыннай вайны адно імя «Кацюша» наводзіла страх на фашысцкіх галаварэзаў.

Закончылася вайна. Работа над удасканаленнем ракетнай тэхнікі працягвалася. На дапамогу ракетабудавнікам прыйшлі аўтаматыка, кібернетыка, тэлемаханіка. У 1947 годзе ў СССР пачаліся сістэматычныя даследаванні верхніх слаёў атмасферы з дапамогай ракет. Тэхніка дваццатага стагоддзя паказала, якія неабсяжныя магчымасці маюць ракеты ў спалучэнні з іншымі дасягненнямі сучаснай навукі.

З кожным годам набліжаўся вялікі дзень перамогі над зямным прыцягненнем. І вось чацвёртага кастрычніка 1957 года выйшаў на арбіту першы штучны спадарожнік Зямлі. За ім — другі, трэці спадарожнікі, штучная планета. Дванаццатага верасня 1959 года савецкая ракета даставіла вымпел на Месяц, яшчэ праз месяц з другой ракеты было зроблена фатаграфаванне адваротнага боку Месяца, а 15 чэрвеня 1960 года на Зямлю ўпершыню вярнуліся жывёлы, якія пабылі ў космасе. Пяць касмічных караблёў, два спадарожнікі — гіганты, аўтаматычная станцыя, якая ляціць у бок Венеры, бліскучыя палёты Юрыя Гагарына і Германна Цітова вакол Зямлі — вось наступныя этапы вялікага шэсця чалавека ў космас.

Больш двух тысячгагоддзяў налічвае гісторыя ракеты. Што і казаць, салідны ўзрост у нашай сучаснасці. Многа слаўных старонак упісана ў яе гісторыю.

Але гэта толькі пачатак. Рыхтуецца да старту касманаўт-тры. Не за гарамі палёты да Месяца, Марса, Венеры. На крылах розуму, у кабіне касмічнай ракеты чалавецтва выходзіць з зямной калыскі.

В. СТАНЦО



У АЎТАНОМНЫМ РАЁНЕ ТХАІ-МЕО

На поўначы Дэмакратычнай Рэспублікі В'етнам на граніцы з народным Кітаем і Лаосам размешчаны аўтаномны раён Тхай-Мео. Ён цікавы не толькі цудоўным пейзажам, трапічнай расліннасцю і вечназялёнымі вяршынямі гор. На гэтай параўнаўча невялікай па размерах плошчы жыве 29 нацыянальнасцей, сярод якіх самыя буйныя тхай і мео.

Раней асноўным заняткам насельніцтва было саматужнае рамство, прымітыўнае земляробства і жывё-

лагадоўля. Цяпер плошчы пад пасевамі асноўнай культуры — рысу складаюць 65 тысяч гектараў, з якіх штогод збіраюць каля 145 тысяч тон рысу. Значныя поспехі дасягнуты ў галіне культуры і адукацыі. У раёне налічваецца 411 школ, у якіх навучаецца больш 20 тысяч чалавек. Ліквідуецца непісьменнасць. На развіццё ўрада ўдасканальваецца пісьменнасць народнасці мео.

На здымку: пасадка рысу на арашальных мясцовасцях.

У С Я К А Я Ў С Я Ч Ы Н А

■ Савецкі касмічны карабель «Усход-1», на якім Юрыя Гагарын упершыню абляцеў нашу планету, быў аснашчаны рухавікамі магутнасцю ў 20 мільёнаў конскіх сіл. Гэта азначае, што ў калісці савецкага касманаўта было запражана ўсё пачало коней царскай Расіі канца мінулага стагоддзя.

■ Адзін з амерыканскіх прафесараў знайшоў спосаб вызначэння вагі тлушчавай тканкі. Натлушчавая тканка ўтрымлівае пэўную колькасць калію, у якім у сваю чаргу ёсць радыёактыўны ізатоп. Вымяраючы сілы радыяцыі спецыяльным лічылнікам, можна лёгка ўстанавіць дакладную вагу тканкі, пазбаўленай тлушчу. Неаднаразовы ўзвешванні далі такія лічбы: тлушч у целе мужчыны складае ад 24 да 67 працэнтаў агульнай вагі, у жанчыны — ад 24 да 87 працэнтаў.

■ У Танганіцы (Афрыка) знайшлі чэрап чалавека, які жыў 1.750.000 год назад. Да гэтага часу лічылі, што перыяд гісторыі чалавека ахоплівае прыкладна мільён год.

■ Да традыцыйных блюдаў на вялікіх прыёмах у Лондане належыць суп з чарапахі. Ад дванаццаці год дастаўчыкам марскіх чарапах для сталіцы Англіі была Заходняя Індыя. Апошнім часам гэтую функцыю пераняла Кенія. Лоўля чарапах займаюць у Кеніі арабы. Пікава адзначыць, што на сушы выходзіць толькі самыя чарапахі, каб злажыць яйкі. Самцы, якіх мяса лічыцца самае лепшае і таму даражэйшае, жывуць выключна ў моры і лавіць іх значна цяжэй.

МОДНЫЯ ПРЫЧОСКІ



Народная медыцына Гарбуз звычайны

Беларуская назва: гарбуз; руская — тыква.

Для лекавых мэт прымяняецца гарбузовае насенне, ачышчанае ад лускі (да трох шклянак на дзень), «малако» з насення, а таксама «мяса» плада, у якім знаходзяцца зерні. Гарбузовыя зерні ядуць пры хваробах мочапалавых органаў і пры глістах.

Пры хваробах почак і мачавога пузыра з гарбузовага і канаплянага насення, змешаных у роўных частках, робяць «малако» наступным чынам: высушанае гарбузовае і канаплянае насенне (па адной шклянцы кожнага) расціраюць у глінянай пасудзіне, паступова падліваючы тры шклянкі вару, а затым працэджаюць, адціскаючы рэшткі. Атрыманае такім чынам малако выпіваюць на працягу дня.

Гэтае малако прымяняюць пераважна ў тых выпадках, калі ў мачы ёсць кроў, з прычыны спазматычных з'яў, затрымлівання мачы. Лічыцца, што гарбузовае насенне, калі яго з'есці за дзень да трох шклянак, можа выгнаць усялякіх глістоў і нават салітэра. Пасля гарбузовага насення рэкамендуецца прыняць порцыю слабасольнага (рыцыны).

Чыстым, свежым «гарбузовым мясам» абкладваюць запаленыя месцы: на целе пры апяканні, сыпах, прыпцях і экземах.

Сам гарбуз, як харчовы прадукт, ужываецца ў імат якіх стравах. Лічыцца ў народзе добрым мачагонным сродкам, які ачышчае не толькі почки, але і ўвесь арганізм. Усё гэта яшчэ ў большай ступені датычыць другога віду гарбузовых — да кавуноў. Кажуць, што кавуны — гэта такога роду ежа — лярства, якое заўсёды дапамагае і ніколі не пашкодзіць, нават у вялікіх дозах. Сезон кавуноў для хворых з функцыянальным парушэннем дзейнасці мачавых органаў, для хворых склярозам, артрытам і да т. п. — гэта хатні курортны сезон, як і сезон суніц.

Жывыя мовы

Зараз існуе на свеце больш як 2500 «жывых» моў (якімі людзі зараз карыстаюцца) не ўлічваючы ў гэта дыялектаў. Ніжэй падасем тыя мовы, якімі карыстаецца не менш як 8 мільёнаў чалавек.

- | | |
|--------------------------|-----|
| 1. кітайска-мандарынская | 460 |
| 2. англійская | 281 |

- | | | | |
|-----------------------------------|-----|-------------------------------------|----|
| 3. руская | 158 | 15. кітайска - кантонская | 44 |
| 4. гінды | 152 | 16. явайская | 42 |
| 5. іспанская | 145 | 17. украінская | 40 |
| 6. нямецкая | 120 | 18. ву (Кітай) | 39 |
| 7. японская | 96 | 19. тэлюгу (Індыя) | 39 |
| 8. бенгалі (Індыя, Усх. Пакістан) | 80 | 20. міу (Кітай) | 36 |
| 9. арабская | 77 | 21. тамільская (Індыя, Цэйлон) | 35 |
| 10. партугальская | 76 | 22. карэйская | 34 |
| 11. французская | 71 | 23. польская | 33 |
| 12. малайская | 70 | 24. марамгі (Індыя) | 32 |
| 13. італьянская | 57 | 25. панджабі (Усх. Пакістан, Індыя) | 24 |
| 14. урунду (Зах. Пакістан, Індыя) | 51 | 26. турэцкая | 24 |
| | | 27. в'етнамская | 24 |

- | | | | |
|----------------------------|----|-------------------------------------|----|
| 28. гуджарацкая (Індыя) | 20 | 43. галандская | 11 |
| 29. перска-фарсі | 20 | 44. пушту (Аўганістан, Пакістан) | 11 |
| 30. сыямска-тхай | 20 | 45. чэпская | 10 |
| 31. гакка (Кітай) | 19 | 46. беларуская | 10 |
| 32. каннара (Індыя) | 19 | 47. правансальская (паўдн. Францыя) | 10 |
| 33. раджахстані (Індыя) | 17 | 48. шведская | 9 |
| 34. сербахарвацкая | 15 | 49. грэцкая | 9 |
| 35. малягам (Індыя) | 14 | 50. амгарская (Абісінія) | 8 |
| 36. румынская | 14 | 51. балгарская | 8 |
| 37. орня (Індыя) | 14 | 52. бісая (Філіпіны) | 8 |
| 38. бірманская | 13 | 53. тагалог (Філіпіны) | 8 |
| 39. гауса (Нігерыя, Нігер) | 13 | | |
| 40. сундайская (Інданезія) | 13 | | |
| 41. суагілі (Усх. Афрыка) | 12 | | |
| 42. венгерская | 12 | | |

Нішчаць рунь

Магчыма вы скажаце, што няма ў нашых вёсках такіх сялян, якія не клапацяцца аб ураджай будучага года, якія не шануюць нядаўна пасянага жыта, якое буйнай сваёй зелянінаю радуе нашае вока. А я вам запярэчу. Ёсць у нас такія сяляне, ёсць такія вёскі, якія абыхава глядзяць на азімю рунь, і больш таго, прычыняюцца да яе знішчэння. Першыняства ў гэтай справе займаюць Малыя Азяраны на Сакольнічыне.

На пасавах жыта штодзённа можна ўбачыць некалькі дзесяткаў свіней, авечак, гусей, а нават кар'! Жывёла сваімі нагамі глыбока ўціскаецца ў павышы хлеба і нішчыць яго.

І гэта не хвалюе ні сялян, ні солтыса Малых Азяран, ні партыйную арганізацыю. Чаму гэта так? Чаму няма зразумення, што пакуль не замерзне зямля, жывёла страціла нішчыць павышы, што ўраджай жыта ў наступным годзе будзе меншы ў параўнанні з тым, якім ён мог бы быць?

МХ

Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1.
Telefony: red. naczelny 25-69, centrala 37-41 do 49.
Wartunki prenumeraty: miesięcznie — 2,40 zł, kwartalnie — 7,20 zł, półrocznie — 14,40 zł, rocznie — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odpłatne blankiety należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma.
Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa ul. Wileńska 46 N konta PKO 1-5-100024. Zamówienia z krajów europejskich jak i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przesyłką zwykłą wynosi 4,70 \$ w Europie, 5 \$ — w USA.
Nakład 5000 Błk B-2

Весткі з Міхалова

Нядаўна ў ПДК у Міхалове адбылася сустрэча з А. Амільяновічам, вядомым на Беластоцка-не аўтарам партызанскіх апавяданняў. Зала ПДК была запоўнена жыхарамі мястэчка. Прысутныя з вялікай цікавасцю слухалі гасця, які раскаваў аб злучэнствах фашыстаў на Беластоцка-не, а таксама аб сваёй працы.

Нядаўна ў ПДК выступіла эстрада «Лявоніха». Выступленне яе вельмі спадабалася глядачам.

П. Іванюк
Міхалова

Што за памылка

— Ці ёсць «Ніва»?

— Няма.

— Ці можна ведаць, чаму няма?

— «Ніва» беззваротная, трэба мець сталых пакупнікаў, інакш не аплочваецца.

— ?..

— Гэта значыць, што калі я не прадам гэтага тыднёвіка, дык не хочучы прымаць ад мяне ў Гайнаўцы звароту, а толькі грошы за адпаведную колькасць нумараў. І таму мне не аплочваецца...

Гэтая размова кліента-пакупніка з прадаўшчыцай кіёска «Руху» ў вёсцы Дубіны (Гайнаўскі павет) Марыяні Лапінскай. Нас пацікавіла гэта, і мы звярнуліся да вайсковскай Установы распаўсюджвання друку і кніжкі «Рух» у Беластоку з пытаннем, ці ўспамінае прадаўшчыца была права ў сваім адказе. Аказваецца, што прадаўшчыца кіёска «Рух» у Дубінах магчыма дрэнна паінфармавала адносна ўстаноў. Продаж «Нівы» ва ўсіх пунктах «Руху» адбываецца на такіх жа самых умовах, як і іншага друку ў краіне, аб чым падаем да ведама.

Чытачы, патрабуйце «Ніву» ў кожным кіёску «Руху»!

ПРЭЧ БАЛОТА

З года ў год папраўляецца ў нас стан дарог і вуліц. Нядаўна мы пабылі ў Лапскім павеце, а канкрэтна — на тэрыторыі грамадскай рады наравой Рынкі. І трапілі якраз на перадавую грамадскую раду ў павече адносна пабудовы дарог і вуліц. З радасцю хочацца сказаць нашым чытачам аб перадавых вёсках у гэтай галіне.

Паміж Рынкамі і Завыкамі яшчэ некалькі год была звычайная палява дарога. Потым зрабілі тут гасцінец. Але не задаволіліся гэтым жыхары Завык і Рынкаў, а таксама мясцовыя ўлады. На бягучы год на гэтым гасцінцы запланавалі ўкладзі маставую на адрэзку 1000 м. Але ўкладзі 1200 м маставой. Большасць працы пры гэтым выканалі грамадскім чынам жыхары ўспамінутых вёсак. Акрамя таго жыхары вёскі Завыкі адрамантавалі грамадскім чынам 80 м дарогі (за вёскай) у напярэжкі Доктарцаў. Па-спяхова справіліся са

сваім планам жыхары вёскі Вялікія Чачкі. Паміж В. Чачкамі і Касцельнай Турслюю планавалася ўкладзі 200 м маставой. Але дзякуючы прапрымальнасці жыхароў В. Чачкаў укладзена аж 516 м маставой. Ва ўзнагароду чачкаўцам аддзел дарожнай злучанасці ПРН у Лапах запланавалі ўкладзі маставую на адрэзку 1 км на гэтай жа дарозе. Жыхары вёскі Кавалі адрамантавалі 2 км дарогі (зрабілі жвіровую) паміж Кавалімі і Касцельнай Турслюю.

У вёсках Зімнوخі, Лешні і Канцавізна да гэтае пары на вуліцах не было маставой. Але бягучы год зрабіўся тут таксама вялікім. Адвечную адсталасць перамагла грамадзянская ініцыятыва, а дакладней гаворачы — грамадскі чын. У вёсцы Зімнوخі ўкладзена каля 200 м маставой, у Лешні — 200 м і ў Канцавізне — 147 м маставой. Адразу змяніўся выгляд гэтых вёсак.

М. К.

Незвычайны вечар

2 кастрычніка Дубічы Царкоўныя наведаў аўтобус — выстаўка Аб'яднаных гісторыкаў мастацтва. Такога візіту яшчэ дагэтуль не было ў нашай вёсцы. Усе жыхары вёскі хацелі паглядзець на старажытныя рэчы, якія знаходзіліся ўнутры аўтобуса. Выстаўка прысвечана Тысячагоддзю польскай дзяржавы. Уваход бясплатны. Ідуць маладыя, старыя і дзеці. І сапраўды было на што паглядзець. Асабліва цікавасць выклікала рыцарская зброя. Агляд працягваўся амаль да поўначы.

Мікола Панфілюк
Дубічы Царкоўныя

Прачнісеся

Гурток ВГКТ у Альхоўцы (Гайнаўскі павет) быў заснаваны яшчэ ў красавіку мінулага года. Старшыняю быў выбраны Мікалай Скепка. На жаль, трэба адзначыць, што гурток не працягнуў амаль ніякай дзейнасці і спіць, як кажуць, мядзержым сном. Не было дагэтуль ніводнага культурнага мерапрыемства. А месца ў школьным будынку хапіла б, каб паладзіць нейкую тэатральную пастаноўку ці танцавальны гурток. Дык пажадайма, каб сітуацыя змянілася і гурток урэшце працянуўся.

Юрка Скепка
Альхоўка



У міжпланетным падарожжы павялічыліся кіламетры, па зямлі — кніжачка PKO!

КІНО

Праграма ад 24 — 29.X.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Навасады „Królewna ze złotą gwiazdą” (czeski) 28—29.X.

Нараўка „Ciao, ciao Bambina” (włoski) 25—29.X.

Кляшчэлі „Wyzwanie” (włoski) 24—26.X. i „Korsarze Pacyfiku” I s. (radz.) 27—29.X.

Чыжы „Przez zieloną granicę” (czeski) 25—29.X.

Чаромуха „Pies przy klawiaturze” (węgierski) 24—25.X. i „Korsarze Pacyfiku” II s. (radz.) 27—29.X.

Нараў „Kradzione nie tuczy” (węgierski) 25—29.X.

Белавежа „Pies przy klawiaturze” (węgierski) 24—25.X. i „15,10 du Yumy” (USA) 27—29.X.

БЕЛЫСКИ ПАВЕТ

Орля „Sześciuściar Antoni” (polski) 25—29.X.

Боньскі „Jaki bezpański psy” (NRF) 25—29.X.

Грольскі „Nasze czasy” (włoski) 28—29.X.

Браньскі „Skrytki na start” (ang.) 24—26.X. i „Milczące ślady” (polski) 27—29.X.

Рачскі „Biuro matrymonialne” (francuski) 25—29.X.

САМЯНЦЫСКИ ПАВЕТ

Лявоніхы „W środku nocy” (USA) 24—26.X. i „Wrzesień 1939” (polski) 27—29.X.

Мілейчыны „Podróż za ocean” (jugoski) 24—26.X. i „Wyzwanie” (włoski) 27—29.X.

Нурэп „Czerwony atrament” (węgierski) 24—26.X. i „Przebudzenie” (czeski) 27—29.X.

Мельнік „Pierwsza lekcja” (bulg.) 24—26.X. i „15,10 du Yumy” (USA) 27—29.X.

БЕЛАСТОЦКИ ПАВЕТ

Супрасль „Wiatr uleci przed światem” (czeski) 24—26.X. i „Odwiedziny prezydenta” (polski) 27—29.X.

Міхалова „Przebudzenie” (czeski) 24—26.X. i „Stalek z dynamitem” (rumuński) 27—29.X.

Гарайок „Pierwsza lekcja” (bulg.) 24—26.X. i „Czerwony atrament” (węgierski) 27—29.X.

Харопча „Pan kapitan i jego bohater” (NRF) 24—25.X. i „Pięć łusek” (NRF) 28—29.X.

Чопна Вёсць „Lato bez marzeń” (węgierski) 24—26.X. i „Bunt kapłana” (czeski) 27—29.X.

САКОЛЬСКИ ПАВЕТ

Шуцэлава „Seryna dziewczyna” (czeski) 25—29.X.

Кольскі „Młocę należy cenić” (radz.) 24—26.X. i „W masce i bez maski” (koreański) 27—29.X.

ДУБРОЎСКИ ПАВЕТ

Новы Двор „Niepotrzebny” (franc.) 28—29.X.

Там, дзе было

балота

Раней цяжка было праехаць фурманкамі з Новага Ляўкова ў напярмку Нараўкі. Дарога была выбоістая і ў час непогоды замянялася ў балота. Цяпер за гэтую дарогу ўзяліся людзі. Паміж ініцыятыве старшын грамадскай рады ў Старым Ляўкове Мікалай Скепка і дарожніка Мікалай Пучынскага вырашана разгарнуць грамадзячын. Людзі возяць жвіў засыпаюць выбоіны, да рога на вачах мяня свой выгляд. Паабала дарогі пасадзілі дрэўцы а ў жніўні пабудавалі мост. Калі хто раней знаёмы быў з гэтай дарогай, не пазнае яе цяпер.

Янка Цяпуцькі
Новае Ляўкова

НІВА стр. 7

(Працяг са стар. 3)

Іх павялі на вуліцу. Дайшоўшы да двухпавярховага асабняка, у якім да акупацыі быў райвыканком, абганулі яго і накіраваліся далей, да былога райваенкамату, за якім ляжаў глыбокі глухі яр... Праз некалькі мінут пачуліся выстралы.

...Мінай правёў у цесця звыш гадзіны. Сядзеў і плакаў, плакаў горка, надрыўна, забыўшы аб усім на свеце. Ён прыйшоў да сябе толькі пасля таго, як ад Шкрэды з'явіўся пасыльны: трэба ехаць...

Ехалі моўчкі, панура, прыгнечана.

«Чаму, за што? — думаў Мінай. — За што іх забілі? Няма больш Міхаська, упартага здаравякі. Няма скромнай Лізы і прадавітай, ашчаднай Зіны. Няма і Сярожы, летуценніка і рыбалова. За што?»

Нарада адбылася ў невялікай чыстай хатцы. Шырока расставіўшы доўгія ногі, сядзеў ля акна

Райцаў. Кармілеў аб чымсьці шэптам спрачаўся з Бурліным. Шкрэда страчыў праект рэзальцыі.

З печы звешваліся дзве дзіцячыя галоўкі, і пры выглядзе іх у Мінай зноў на момант вочы пакрыліся заслоннай.

— Таварышы! — пачаў ён, неймаверным намаганнем волі заглушаючы сваё хваляванне і сваё гора. — Таварышы камандзіры і браты партызаны, час не чакае. Наступіла пара перайсці ў агульнае наступленне: там, у акупіраваных раёнах, нас чакаюць зняможаныя ад фашысцкага самавольства савецкія людзі. Штаб брыгады загадае: усім атрадам падрыхтавацца да штурму левага берага Дзвіны!

КАНЕЦ

За 2 złote

możesz wygrać

samochód

motocykl „Jawa” 250

motorowery

telewizory „Rubin”

maszyny do szycia

magnetofony

lodówki

i inne wartościowe przedmioty

Losy loterii książkowej są w sprzedaży w księgarniach „DOMU KSIĄŻKI” i u kolporterów szkolnych.

k 1388-0



Бывае, чалавек думае. Думае днём, думае ноччу і да нічога не можа дадумацца. Для карысных думак галава павінна быць моцная, мацней чыгуннага сагана, тады і толк будзе ад думак.

Возьмем, напрыклад, нашу вёску. Некалі людзі з сярпом і сахой выходзілі ў поле, а сёння гучаць на палях сельгасмашыны. У механізацыі сельскай гаспадаркі мы шагнулі далёка, а ў жыццёвагадоўлі ўсё нейк на месцы топчацца. Выкормліваем парсюкоў зусім так, як нашыя прадзеда кармілі. Догляд кароў такі ж, як пры цары Грозным. Словам, ніякага прагрэсу не відаць у гэтай справе. Усё гэта таму, што мы мала задумваемся над прагрэсам, а часцей за ўсё пустыя, непатрэбныя думкі па галаве ганяюцца.

Некаторыя грамадзяне, аматары выпіўкі, сумуюць за перагонным апаратам. Яны не задумваюцца над тым, што перавозіць муку на самагонку справа зусім лішняя. Яшчэ пры Чынгіс Хане, манголы рабілі з кабылінага малака такі напітак, ад якога тры дні ў галаве шумела. Калі ў нашых вёсках пачнуць даць кабыл (а ёсць жа іх у нас пропаць) — ад гэтага будзе толькі прыбытак.

Уявіце сабе, мілыя грамадзяне, такую сцэнку:

У хаце адбываецца пір. П'яныя і паўп'яныя субяседнікі намагаюцца адзім другога перакрычаць, а тут уваходзіць міліцыя ў пошуках прычыны веселасці.

Гаспадар хаты выходзіць насустрач няпрощаным госцям, выпісва-

ючы нагамі круцелікі. Ён налівае бешанага пойла (з кумыса) і падае прадстаўнікам улады.

Пазнаўшы ў чым справа, міліцыянеры ад выпіўкі адмаўляюцца, бяруць пад казырок, просяць прабачэння і выходзяць.

Тут нават сам генерал міліцыі ніякага пратакола не напіша, таму што ў нашым законе не прадбачаецца канкурэнцыі кабыл са спіртна-гарэлачным манаполем.

Або возьмем, напрыклад, прадукцыю масла. У малаку каровы 4% тлушчу. У аленім малаку гэтага ж тлушчу на 3 разы больш. Значыць з аленьга малака можна адвельці 12% смятаны, набыць масла, а рэшту малака здаць на пункце скупі, як высокапрацэнтавае.

Пры гэтым каровы трэба карміць, а алень самі кормяцца. Нават зімой разграбаюць снег і скубуць сабе травяныя карончыкі. Рогі ў алёней таксама прыгажэйшыя. На такіх рагах хоць антану расцягвай і за 20 кіламетраў ад хаты з жонкай сабе размаўляй.

Тады і жонкі менш будуць па суседзях бегаць. Гаспадар вернецца з працы і спытае:

— Дзе была ў дзесяць нуль — нуль? Пазыўныя высылі, а нашая рацыя не адказвала.

Эх, людзі добрыя! Шмат чаго можна палепшыць у гаспадарцы, калі добра падумаць. Толькі не падумайце, людзі добрыя, што дурань думкамі багацее.

Дзяцка Леона



Не кожны вясковы чалавек можа пахваліцца сваімі знаёмствамі ў міністэрстве. А вось жыхары Сакоў, у Бельскім павеце, могуць.

У Міністэрстве сельскай гаспадаркі амаль усе дырэктары паасобных дэпартаменту ведаюць Сакоўскіх сялян, як лыхых коней. Яны там ужо парогі паабівалі. Некаторыя з іх хваляцца, што нават самага міністра, грамадзяніна Ягельскага, асабіста ведаюць. І ўсё гэта дзякуючы ка-

машчыні зямлі, якая ўжо тры разы ў Саках праводзілася. Ніяк не могуць зямельныя ўлады дагледзіць Сакоўскім сялянам. То таму горшы кусок зямлі нападзецца, то гэтаму не такі, як ён хоча. І ніяк паміж сабой не могуць яны дайсці да ладу. Таму ездзяць у міністэрства муцяць там дарма вадзі. Быццам працаўнікі міністэрства не мелі іншага клопату, як толькі дзіліць зямлю паміж сварлівымі сакоўскімі гаспадарамі.

Калі ў вёсцы няма ладу, няма зразумення паміж сялянамі, дык і сам справядлівы Саламон тут не рассудзіць.



ЦУДОЎНАЕ МЫЛА ФАКІРА

Мінула дзесятая гадавіна шлюбу. Лаўра цинер даглядала больш за хатай, чым за сабой.

Аднойчы Бэрнард прынёс таямныя пакунак і падаў яго жонцы.

— Што гэта? — спытала.

— Гэта, мілая май, цудоўнае мыла.

— Цудоўнае?

— Купіў яго ў індыйскага факіра. Ён сказаў, хто гэтым мылам мые рукі, штодзень робіцца прыгажэйшым і малодшым...

— Глупства, — адказала.

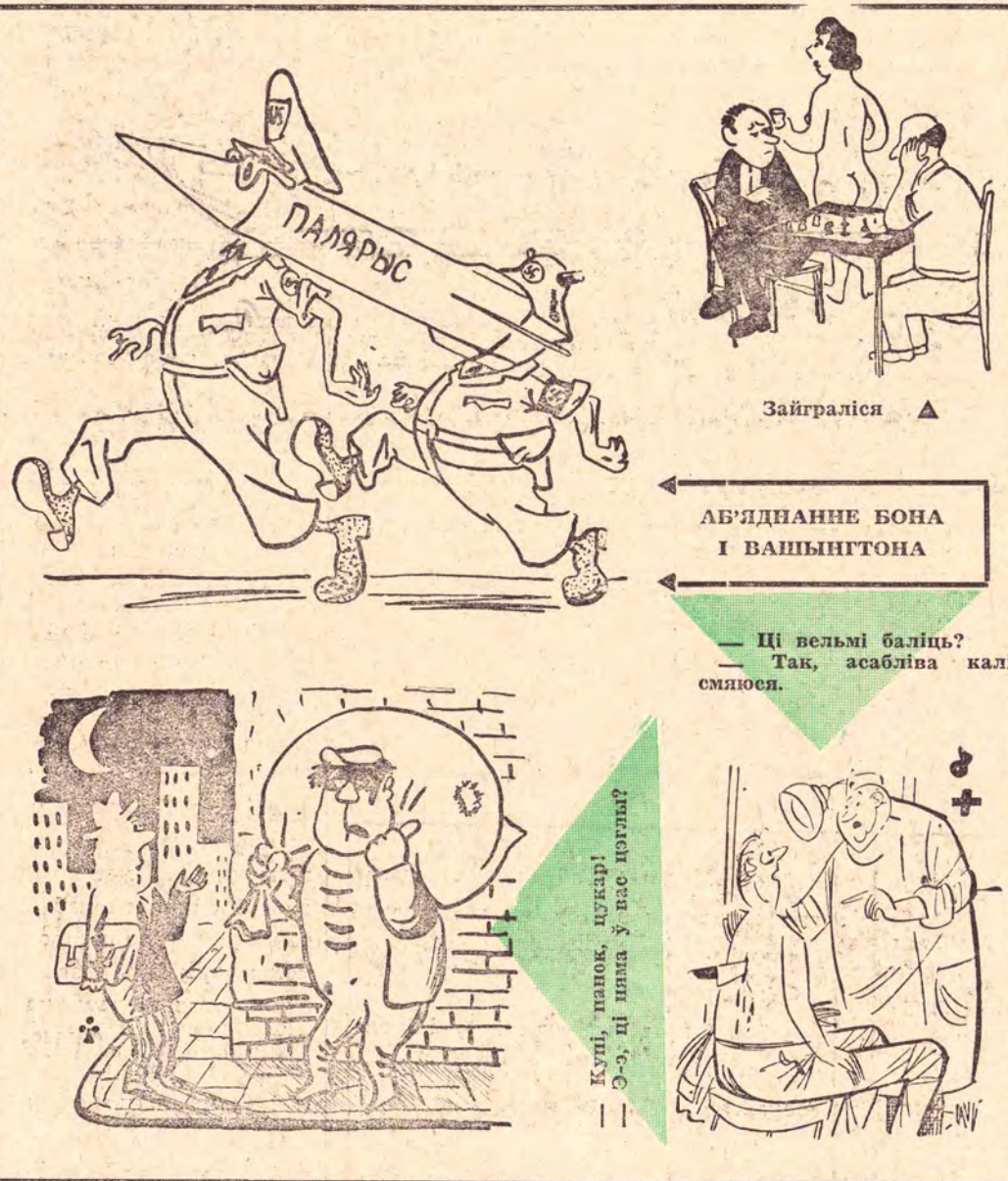
Але пасля спрабавала. А захацеўшы як найхутчэй стаць прыгожай і маладой, мылася цудоўным мылам пачаткова тры разы, пасля пяць разоў, а ў канцы шэсць разоў у дзень. Штотдзеньна на некалькі разоў пільна ўзіралася ў люстра, ці ёсць вынікі. Пры гэтым, калі набачыла, што валасы яе растрэпаны, брала грэбень і шчотку. Напраўляла шматкай лінію вуснаў, укладвала перакручаныя фалды сукенкі. А калі зноў глядзела ў люстра, пачынала сама сабе падабацца. Ад гэтага на

твары яе з'явілася ўсмішка задавальнення. Злёжку ўсміхаючыся, выглядала німат маладзей, таму ўсмішка на яе твары засталася ўжо назаўсёды. Жанчына, якая ведае, што выглядае німат прыгажэй, чым дагэтуль, галаву трымае вышэй, вочы яе пабліскаюць.

Лаўра мылася цудоўным мылам шэсць разоў у дзень. Шэсць разоў у дзень яна маладзела і прыгажэла. Хто шэсць разоў у дзень загляне ў люстра, таму яно прыпамінае, каб праммерна не таўснецца. Адначасова з затратай лішніх кілаграмаў чалавеку прыбывае ахвоты да жыцця і яго радасцей. У Лаўры павялічыўся тэмперамент. Рухі яе сталі жывейшыя, ход з грацыяй. І муж быццам бы змяніўся. Стаў больш чутым, далікатным. А гэта яшчэ больш адмалоджвала Лаўру.

І падумаць, што ёсць яшчэ людзі, якія не вераць у цудоўную моц сродкаў, якія прадаюць індыйскія факіры.

Ганс Рэслер

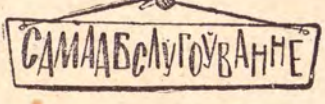


Зайграліся ▲

АБ'ЯДНАННЕ БОНА І ВАШЫНГТОНА

— Ці вельмі баліць? — Так, асабліва калі смяюся.

Купі, панок, пукар! Э-э, ці няма ў вас чэргы?



ХТО НАЙЛЕПШ ЛЁТАЕ

На ўроку заалогіі настаўнік пытае вучня:

— Скажы, Міша, хто найлепш і найвышэй лётае.

— Чалавек, — адказаў Міша.

— Чаму?

— Вось, напрыклад, Гагарын. Вакол зямлі абляцеў, узнімаючыся на вышыню да 300 кіламетраў. Ці ж на такой вышыні лётае якая-небудзь птушка?

Янка Зданоўскі
Альхоўка

ВЫНАХОДЛІВЫ

— Скажы настаўніцы, — звяртаецца маці да сына, — што некалькі дзён не будзеш у школе, бо маеці двух новых брацікаў.

— Добра мама. Але скажу толькі аб адным браціку, а другога пакіну на наступныя дні.

Коля Вілюк
Палічна

ПІЛЬНАЯ

— Не забудзь толькі, — кажа пані да новапрынятай служанкі, — у 9 гадзін усіх дзяцей накарміць, распрануць, памыць і спаць палажыць.

Калі яна вярнулася познім вечарам, дык спытала аб паводзінах дзяцей.

— Наогул добрыя, — адказала служанка. — Усіх я накарміла, распранула, у ванне выкупала і спаць палажыла. Толькі гэты старэйшы, рыжы, быў вельмі непаслухмяны. Страшэнна супраціўляўся!...

— Рыжы?! — ускрынула пані. — Дык гэта ж мой муж!..

Зэнка

СПЯША

— Сядайце, дзядзька, падвяза, — крыкнуў Іван суседу, запускаючы матацыкл.

— Дзякую, няма часу, мне трэба хутчэй ісці.

Валодзя Місеюк
Гайнаўка



(Байка)

Казёл з гадамі кінуўся ў распуству. Сягоння ён адной закруціць галаву,

Назаўтра — новай Каза па густу, А там ён з трэцію скубе траву.

З двара у двор, ад статка і да статка, Не дбае пра Казу і казляніткаў.

— Адумайся! І пораў свой стрымай! —

Перасцарог яго Бугай, — Даскачашся, што абламаюць рогі

Так некалі намінуць бакі, Што ў родны хлёў не знойдзеш ты дарогі...

— Ах страх які!

Так і спужаўся! —

Затрос рагаты сівай барадой, —

Яшчэ Казёл не нарадзіўся той, Хто б сілаю са мною параўняўся... Але наскочыла каса на камень — Знайшоўся на яго Казёл з мацнейшымі рагамі

І так бадзюгу рэбры паламаў, Што ледзьве дуба той не даў.

Ажно ўзмаліўся барадаты: — Браток! Хоць паўжывым ты адпусці

у двор! —

Дальбог не я, а козы вінаваты... Няхай на іх чума і мор!

* *

На суд грамадскасці я вывеў строга

Казлоў двухногіх.

ЭДУАРД ВАЛАСЕВІЧ